



beyerdynamic

AVENTHO 200

WIRELESS OVER-EAR HEADPHONES

Safety | Compliance | Warranty

EN DE FR ES IT SV CS HU PL RO SK JA KO ZH





beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8
74072 Heilbronn
Germany
www.beyerdynamic.com





AVENTHO 200

EN

SAFETY INSTRUCTIONS

- ▶ Please read these safety instructions carefully and completely before using the AVENTHO 200.
- ▶ Please observe all instructions given, especially those concerning the safe use of the AVENTHO 200.
- ▶ Please also observe the detailed operating instructions for the AVENTHO 200. You can download the instructions from the beyerdynamic website at www.beyerdynamic.com/p/aventh-200
- ▶ Do not use the AVENTHO 200 if it is defective.

Intended use

- ▶ Only use the AVENTHO 200 as described in this product manual. The company beyerdynamic GmbH & Co. KG accepts no liability for damage to the AVENTHO 200 or injury to persons caused by careless, improper or incorrect use of the AVENTHO 200, or by use for purposes not specified by the manufacturer.
- ▶ beyerdynamic is not liable for damage to USB devices that do not comply with the USB specifications.
- ▶ beyerdynamic is not liable for damage resulting from connection interruptions due to batteries being empty or too old, or due to exceeding the Bluetooth® transmission range.
- ▶ Please also observe the relevant country-specific regulations before using the AVENTHO 200.

Adjusting the volume

High volumes and long listening can permanently damage your hearing.

- ▶ Before putting on the AVENTHO 200, set the volume to minimum. Only increase the volume afterwards.
- ▶ When listening and speaking normally with the AVENTHO 200, your voice should still be perceptible.
- ▶ In case of tinnitus, decrease the volume. If necessary, consult a doctor.
- ▶ Excessively high volumes and long listening times may cause hearing damage.
- ▶ As a rule of thumb, the higher the volume, the shorter the listening time.



Damage from liquids

Liquid penetration can damage the AVENTHO 200.

- ▶ Make sure that no liquids penetrate the AVENTHO 200 (e.g. when cleaning).
- ▶ Do not use solvent-based or aggressive cleaning agents.

Risk of swallowing

- ▶ Keep small parts, such as packaging and accessories, away from children and pets. They constitute a choking hazard if swallowed!

Using the batteries

Danger from heat, water and mechanical stress

Excessive heat, water and mechanical stress may cause explosion, heat, fire, smoke or fumes. Injuries and irreversible damage to the battery may result.

- ▶ Do not expose the battery to excessive heat, fire or extremely low air pressure. There is a risk of explosion, fire, smoke or gas.
- ▶ Do not subject the battery to mechanical stress (e.g. crushing).
- ▶ Do not open the housing or remove the battery.
- ▶ Only use a USB 2.0/3.0 standard-compliant 5 V power supply to charge the battery via the integrated USB Type-C port.

Storing the battery

- ▶ If the battery is not going to be used for an extended period, set the charge level to approximately 50 % of the maximum capacity and store it at temperatures up to max. 30 °C.

Charging

- ▶ Disconnect the USB connecting cable from the charging unit once the device is fully charged.

Environmental conditions

- ▶ Do not expose the product to rain, snow, liquids or moisture.

AVENTHO 200

DISPOSAL

- ▶ This symbol on the product, in the operating instructions or on the packaging means that electrical and electronic devices must be disposed of separately from household waste at the end of their life cycle.
- ▶ Always dispose of used equipment in accordance with applicable regulations.



For sale within the EU only:

- ▶ For the return of old equipment, batteries and rechargeable batteries, there are free collection points or a free return to beyerdynamic, as well as other acceptance points for reuse. The addresses are available at the local city or municipal administration.
- ▶ Dealers for electronic equipment are generally obliged to take back waste electrical/electronic equipment free of charge.

Disposal of batteries

- ▶ Dispose of batteries separately after use from the product in accordance with applicable regulations. They must not be disposed of in household waste. The return is free of charge for consumers/end users.
- ▶ Before disposal, discharge the battery.
CAUTION: For this product a non-destructive removal of the battery by the end user is not possible. Please contact beyerdynamic or consult independent professional staff. The properly removed battery must be disposed of in a container intended for this purpose with tape put on the terminals; do not dispose of it with household waste or municipal waste.
- ▶ You will find instructions for changing the battery at the end of this compliance booklet.

CONFORMITY AND GUARANTEE

EU Declaration of conformity

- beyerdynamic hereby declares that this radio transmission device complies with the EU Directive 2014/53/EU and the EU Directive 2011/65/EU.
- ▶ The full text of the EU declaration of conformity can be found on the Internet at: www.beyerdynamic.com/cod

Warranty conditions

beyerdynamic provides a limited guarantee for the original beyerdynamic product you have purchased.

- ▶ You can find detailed information about beyerdynamic's warranty conditions on the Internet at www.beyerdynamic.com/service/warranty

PRODUCT REGISTRATION

You can register your AVENTHO 200 online at www.beyerdynamic.com/p/aventh-200 by entering the serial number.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Bluetooth® frequency range	2,402 – 2,480 MHz
----------------------------	-------------------

Transmitting power	≤ 10 dBm
--------------------	----------

Operating temperature range	-10 to +50 °C
-----------------------------	---------------

Charging temperature range	0 to +45 °C
----------------------------	-------------

Battery type: lithium-ion battery	3.7 Vdc, 650 mAh
-----------------------------------	------------------

Battery weight	12 g
----------------	------

You can find more detailed information about the technical specifications online at: www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

Information on the battery used

AVENTHO 200 contains the following battery:
Model: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

REGISTERED TRADEMARKS

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and all use of these trademarks by beyerdynamic is under licence. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

AVENTHO 200

USB Type A, USB Type B and USB Type C are trademarks of USB Implementers.

FCC / IC REGULATION

Model/HVIN: AVENTHO 200

FCC ID: OSDAVENTHO200

Canada IC: 3628C-AVENTHO200

Responsible Party — U.S. Contact Information

Beyer Dynamic Inc.
56 Central Ave.
NY 11735 Farmingdale
USA
631-293-3200
info@beyerdynamic-usa.com

NOTICE:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
 - (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
 - (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
 - (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radiation exposure statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA). These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

CAN ICES-003(B) / NMB-003(B)

Radiofrequency radiation exposure information:

This equipment complies with ICSED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. End user must follow the specific operating instructions for satisfying RF exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. The portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the ICSED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the head.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements ISSED établies pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour satisfaire les normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur. Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établies par le développement énergétique DURABLE. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu'il est correctement porté sur le tête.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules.



AVENTHO 200

- ▶ Als Faustformel gilt: je höher die Lautstärke, desto kürzer die Hörzeit.

Beschädigung durch Flüssigkeiten

Eindringende Flüssigkeit kann den AVENTHO 200 beschädigen.

- ▶ Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in den AVENTHO 200 eindringen (z. B. beim Reinigen).
- ▶ Verwenden Sie keine Lösungsmittelhaltigen oder aggressiven Reiniger.

Gefahr von Verschlucken

- ▶ Halten Sie Kleinteile wie Produkt-, Verpackungs- und Zubehörtteile von Kindern und Haustieren fern. Bei Verschlucken besteht Erstickungsgefahr!

Verwenden des Akkus

Gefahr durch Hitze, Wasser und mechanische Belastung

Bei zu großer Hitze, Wasser und zu hoher mechanischer Belastung besteht die Gefahr von Explosion, Hitze-, Feuer-, Rauch oder Gasentwicklung. Verletzungen und irreversible Schäden am Akku können die Folge sein.

- ▶ Setzen Sie den Akku nicht übermäßiger Hitze, Feuer oder extrem niedrigem Luftdruck aus.
- ▶ Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus (z.B. Quetschen).
- ▶ Öffnen Sie das Gehäuse nicht und bauen Sie den Akku nicht aus.
- ▶ Verwenden Sie zum Laden des Akkus über die integrierte USB-Buchse Type C nur ein USB 2.0/3.0 standardkonformes 5 V-Netzteil.

Lagerung des Akkus

Sollte der Akku längere Zeit nicht verwendet werden, stellen Sie den Ladezustand auf ungefähr 50 % der maximalen Kapazität ein und lagern Sie ihn bei Temperaturen bis max. 30 °C.

Laden

- ▶ Trennen Sie nach vollständigem Laden das USB-Anschlusskabel vom Ladegerät.

Umweltbedingungen

- ▶ Setzen Sie den AVENTHO 200 weder Regen noch Schnee, Flüssigkeiten oder Feuchtigkeit aus.

ENTSORGUNG

Dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung bedeutet, dass die elektrischen und elektronischen Geräte am Ende ihrer Lebensdauer gesondert vom Hausmüll entsorgt werden müssen.



- ▶ Entsorgen Sie benutzte Geräte immer gemäß den geltenden Vorschriften.

Nur bei Verkauf innerhalb der EU:

- ▶ Zur Rücknahme von Altgeräten, Batterien und Akkus stehen Ihnen kostenfreie Sammelstellen und eine unentgeltliche Rückgabe bei beyerdynamic, sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung zur Verfügung. Die Adressen können Sie von der örtlichen Stadt- oder Kommunalverwaltung erhalten.
- ▶ Händler für Elektronikgeräte sind grundsätzlich zur unentgeltlichen Rücknahme von Elektro-/Elektronik-Altgeräten verpflichtet.

Akkus entsorgen

- ▶ Akkus/Batterien nach Gebrauch gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Produkt entsorgen. Sie dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Die Rückgabe ist für Verbraucher/Endnutzer kostenlos.
- ▶ Vor der Entsorgung Akku/Batterie entladen.

ACHTUNG: Eine zerstörungsfreie Entnahme von Akku/Batterie ist bei diesem Produkt durch den Endnutzer nicht möglich. Bitte wenden Sie sich an beyerdynamic oder konsultieren Sie unabhängiges Fachpersonal. Der fachgerecht entnommene Akku/Batterie ist mit abgeklebten Polen in dafür bestimmtem Behälter zu entsorgen; nicht über den Hausmüll bzw. Siedlungsabfall.

- ▶ **Hinweise zum Akkuwechsel finden Sie am Ende dieses Compliance Booklets.**

KONFORMITÄT UND GARANTIE

EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt beyerdynamic, dass das Produkt die Vorgaben der EU Richtlinie 2014/53/EU und der EU-Richtlinie 2011/65/EU erfüllt.

- ▶ Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com/cod

AVENTHO 200

Garantiebestimmungen

beyerdynamic gewährt eine eingeschränkte Garantie für das von Ihnen gekaufte original beyerdynamic-Produkt.

- Ausführliche Hinweise zu den Garantiebestimmungen von beyerdynamic finden Sie im Internet unter www.beyerdynamic.com/service/garantie

PRODUKTREGISTRIERUNG

Sie können Ihren AVENTHO 200 unter Angabe der Seriennummer im Internet registrieren unter: www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

TECHNISCHE DATEN

Bluetooth®- Frequenzbereich	2.402 – 2.480 MHz
Sendeleistung	≤ 10 dBm
Betriebstempera- turbereich	-10 bis +50 °C
Ladetemperatur- bereich	0 bis +45 °C
Akkutyp: Lithium- Ionen-Akku	3,7 Vdc, 650 mAh
Batteriegewicht	12 g

Nähere Angaben zu den technischen Daten finden Sie im Internet unter: www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

Informationen zur verwendeten Batterie

AVENTHO 200 enthält die folgende Batterie:
Modell: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

WARENZEICHEN

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth® SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch beyerdynamic ist lizenziert. Andere Marken und

Handelsnamen gehören den jeweiligen Inhabern.

USB Typ-A, USB Typ-B und USB Typ-C sind Markenzeichen von USB Implementers.

FR

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser le casque AVENTHO 200, veuillez lire attentivement l'intégralité de ces consignes de sécurité.
- Respectez toutes les consignes données, en particulier celles concernant l'utilisation en toute sécurité du casque AVENTHO 200.
- Consultez également le mode d'emploi détaillé du casque AVENTHO 200. Vous pouvez télécharger le mode d'emploi sur le site Internet de beyerdynamic à l'adresse www.beyerdynamic.com/p/aventho-200.
- N'utilisez pas le casque AVENTHO 200 s'il est défectueux.

Utilisation conforme à la destination prévue

- N'utilisez pas le casque AVENTHO 200 pour un autre usage que celui décrit dans le présent mode d'emploi. La société beyerdynamic GmbH & Co. KG ne pourra être tenue responsable des dommages occasionnés au casque AVENTHO 200 ou des blessures subies par quiconque suite à une utilisation du casque AVENTHO 200 négligente, incorrecte, erronée ou non conforme à l'usage indiqué par le fabricant.
- La société beyerdynamic décline toute responsabilité en cas de dommages des appareils USB non conformes aux spécifications de l'USB.
- La société beyerdynamic décline toute responsabilité en cas de dommages résultant de coupures de connexion et de batteries trop vieilles ou vides ou en cas de dépassement de la portée de transmission de Bluetooth®.
- Veuillez également observer les dispositions légales en vigueur dans votre pays avant de mettre l'appareil en service.

Réglage du niveau sonore

Une écoute à volume sonore élevé et pendant trop longtemps peut endommager de manière durable l'ouïe.

- Avant de mettre le casque AVENTHO 200 en place, réglez le volume sur le niveau minimum. Augmentez



AVENTHO 200

- seulement après le volume sonore.
- Lorsque vous écoutez et parlez normalement avec le casque AVENTHO 200, vous devez encore pouvoir percevoir votre propre voix.
- En cas d'acouphènes, réduisez le volume sonore. Consultez éventuellement un médecin.
- Une écoute à volume sonore trop élevé surtout pendant trop longtemps peut altérer l'audition.
- En règle générale, plus le volume sonore est élevé, plus la durée d'écoute est courte.

Dommages causés par des liquides

Une infiltration de liquides peut endommager le casque AVENTHO 200.

- Veillez à ce que les liquides ne pénètrent pas dans le casque AVENTHO 200 (par exemple lors du nettoyage).
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant des solvants ou des substances agressives.

Risque d'ingestion

- Tenez les petits éléments appartenant au produit, à l'emballage et aux accessoires hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. Risque d'étouffement en cas d'ingestion !

Utilisation des batteries

Risque lié à la chaleur, à l'eau et à une contrainte mécanique

En cas de forte chaleur, d'eau et de contrainte mécanique trop élevée, il y a un risque d'explosion, de dégagement de chaleur, d'incendie, de dégagement de fumée ou de gaz. Cela peut entraîner des dommages irréversibles de la batterie.

- N'exposez pas la batterie à une chaleur excessive, au feu ou à une pression atmosphérique extrêmement basse.
- Ne soumettez pas la batterie à un choc mécanique (par ex. à un écrasement).
- N'ouvrez pas le boîtier et ne démontez pas la batterie.
- Pour charger la batterie en utilisant le port USB de type C intégré, utilisez uniquement un bloc d'alimentation de 5 V conforme à la norme USB 2.0/3.0.

Stockage de la batterie

- Si vous n'utilisez pas la batterie pendant longtemps, réglez le niveau de charge à env. 50 % de la capacité maximale et stockez-la à une température max. de 30 °C.

Recharge

- Une fois la charge entièrement terminée, retirez le câble de raccordement USB du chargeur.

Environnement

- N'exposez pas le casque AVENTHO 200 à la pluie, à la neige, à des liquides ou à l'humidité.

MISE AU REBUT

Ce symbole représenté sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage indique que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères en fin de vie.



- Éliminez toujours les appareils usagés conformément aux directives en vigueur.

Seulement en cas de vente au sein de l'UE :

- Pour la reprise des appareils usagés, des piles et des batteries, vous disposez de points de collecte gratuits et d'un retour gratuit chez beyerdynamic, d'autres points de collecte sont également disponibles le cas échéant pour le recyclage. Vous pouvez obtenir les adresses auprès de la municipalité ou de l'administration locale.
- Les distributeurs d'appareils électroniques sont, en principe, tenus de reprendre gratuitement les appareils électriques/électroniques usagés.

Mise au rebut des batteries

- Après utilisation, éliminer les batteries/piles séparément du produit, conformément aux prescriptions en vigueur. Il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères. Le retour est gratuit pour les consommateurs/utilisateurs finaux.
- Déchargez la batterie/la pile avant tout mise au rebut.

ATTENTION : un retrait non destructif de la batterie/pile n'est pas possible pour ce produit par l'utilisateur final. Veuillez contacter beyerdynamic ou un technicien

AVENTHO 200

spécialisé indépendant. Il faut jeter la batterie/pile retirée dans les règles de l'art avec les pôles recouverts d'un ruban adhésif dans un container prévu à cet effet ; ne pas la jeter dans les ordures ménagères ou dans les déchets urbains.

- ▶ Vous trouverez les remarques relatives au remplacement de la batterie à la fin du livret de conformité.

CONFORMITÉ ET GARANTIE

Déclaration de conformité UE

beyerdynamic déclare par la présente que le produit est conforme aux directives européennes 2014/53/UE et 2011/65/UE.

- ▶ Vous trouverez le texte complet de la déclaration de conformité UE sur Internet à l'adresse suivante :

www.beyerdynamic.com/cod

Conditions de garantie

La société beyerdynamic accorde une garantie limitée sur le produit original beyerdynamic que vous avez acheté.

- ▶ Vous trouverez les conditions de garantie détaillées de beyerdynamic sur le site Internet www.beyerdynamic.com/service/warranty

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Vous pouvez enregistrer votre casque AVENTHO 200 sur Internet en indiquant le numéro de série sur le site :

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

DONNÉES TECHNIQUES

Plage de fréquences Bluetooth* entre 2402 et 2480 MHz

Puissance d'émission ≤ 10 dBm

Plage de la température de fonctionnement de -10 à +50 °C

Plage de la température de stockage de 0 à +45 °C

Type de batterie: 3,7 VCC, 650 mAh
batterie au lithium-ion

Poids de la batterie 12 g

Vous trouverez de plus amples informations sur les données techniques sur notre site Internet : www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

Informations sur la batterie utilisée

Le casque AVENTHO 200 contient la batterie suivante :

Modèle : AVENTHO 200-LD102035-650 mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

MARQUES

La marque Bluetooth® et les logos sont des marques déposées de la société Bluetooth® SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par la société beyerdynamic fait l'objet d'une licence. D'autres marques et dénominations commerciales appartiennent aux propriétaires respectifs.

USB Type-A, USB Type-B et USB Type-C sont des marques de USB Implementers.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- ▶ Lea detenida y completamente estas instrucciones de seguridad antes de utilizar los auriculares AVENTHO 200.
- ▶ Respete todas las instrucciones, especialmente las relativas al uso seguro de los auriculares AVENTHO 200.
- ▶ Respete también las instrucciones detalladas de uso del AVENTHO 200. Puede descargar las instrucciones del sitio web en www.beyerdynamic.com/p/aventh-200.
- ▶ No utilice los auriculares AVENTHO 200 si están defectuosos.

AVENTHO 200

Uso correcto

- ▶ No utilice los auriculares AVENTHO 200 de forma distinta a la descrita en este manual del producto. La empresa beyerdynamic GmbH & Co. KG no acepta ninguna responsabilidad por daños al AVENTHO 200 o lesiones a personas ocasionadas por un uso descuidado, inadecuado o incorrecto del AVENTHO 200 o por un uso no conforme con la finalidad especificada por el fabricante.
- ▶ beyerdynamic no es responsable de daños en dispositivos USB que no cumplan las especificaciones USB.
- ▶ beyerdynamic no se responsabiliza de los daños provocados por la pérdida de conexión a causa de baterías descargadas o viejas, o por la superación del alcance del Bluetooth®.
- ▶ Respete también las normas específicas del país antes de la puesta en funcionamiento.

Ajuste del volumen

Un volumen excesivo o escuchar música durante demasiado tiempo pueden dañar el oído.



- ▶ Antes de colocarse el AVENTHO 200, ajuste el volumen al mínimo. Sólo entonces deberá aumentar el volumen.
- ▶ Cuando escuche y hable normalmente con los auriculares AVENTHO 200, debería poder oír su propia voz.
- ▶ Reduzca el volumen si padece acúfenos. Consulte a un médico si fuera necesario.
- ▶ Un volumen excesivamente alto puede dañar el oído, sobre todo si se escucha durante mucho tiempo.
- ▶ La regla de oro es: a mayor volumen, menos tiempo de audición.

Daños causados por líquidos

La entrada de líquidos puede dañar el AVENTHO 200.

- ▶ Asegúrese de que no penetren líquidos en el AVENTHO 200 (por ejemplo, al limpiarlo).
- ▶ No utilice productos de limpieza agresivos o con disolventes.

Peligro de ingestión

- ▶ Mantenga las piezas pequeñas, como partes del producto, del embalaje y de los accesorios, fuera del alcance de niños y animales domésticos. ¡Existe riesgo de asfixia al tragárselos!

Utilización de las baterías

Peligro por calor, agua y carga mecánica

En caso de exposición a calor excesivo, agua o presión mecánica demasiado elevada, existe riesgo de explosión y de generación de calor, fuego, humo o gas. En consecuencia, pueden producirse lesiones y daños irreversibles en la batería.

- ▶ No exponga la batería a calor excesivo, fuego o presión atmosférica extremadamente baja.
- ▶ No someta la batería a cargas mecánicas (como aplastamiento).
- ▶ No abra la carcasa ni extraiga la batería.
- ▶ Utilice únicamente un adaptador de corriente USB 2.0/3.0 de 5 V para cargar la batería a través de la toma USB tipo C integrada.

Almacenamiento de la batería

- ▶ Si no va a utilizar la batería durante un período de tiempo prolongado, ajuste el nivel de carga a aproximadamente 50 % de la capacidad máxima y guárdela a temperaturas de hasta un máximo de 30 °C.

Carga

- ▶ Una vez que se haya cargado completamente, desconecte el cable de conexión USB del cargador.

Condiciones medioambientales

- ▶ No exponga los auriculares AVENTHO 200 a la lluvia, la nieve, los líquidos o la humedad.

ELIMINACIÓN

Este símbolo en el producto, las instrucciones o el embalaje significa que los dispositivos eléctricos y electrónicos no pueden ser desechados en la basura doméstica al finalizar su vida útil.



- ▶ Elimine siempre los dispositivos usados de acuerdo con la normativa vigente.

Únicamente en caso de venta dentro de la UE:

- ▶ Para depositar los dispositivos viejos, pilas y baterías usadas dispone de puntos de recogida gratuitos y de la posibilidad de devolución gratuita a beyerdynamic, así como de otros puntos limpios para su reutilización. Infórmese de las direcciones de los puntos de recogida públicos en su municipio.
- ▶ Los vendedores de dispositivos electrónicos suelen estar obligados a recoger

AVENTHO 200

gratuitamente los residuos de dispositivos eléctricos y electrónicos.

Desear las baterías

- ▶ Una vez usadas, las baterías deben ser desechadas por separado del producto siguiendo la normativa vigente. No se pueden tirar a la basura doméstica. La devolución es gratuita para el usuario final.
- ▶ Descargue la batería antes de desearla.

ATENCIÓN: El usuario final no puede retirar las baterías de este producto sin destruirlo. Por favor, diríjase a beyerdynamic o consulte a un especialista independiente. La batería extraída correctamente debe desecharse con los bornes pegados con cinta adhesiva en un contenedor destinado a este fin; no la tire a la basura doméstica ni a los residuos urbanos.

- ▶ **Encontrará instrucciones para cambiar la batería al final de este folleto de conformidad.**

CONFORMIDAD Y GARANTÍA

Declaración de conformidad de la UE

Por la presente, beyerdynamic declara que el producto cumple la Directiva de la UE 2014/53/UE y la Directiva de la UE 2011/65/UE.

- ▶ Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad UE en la página web www.beyerdynamic.com/cod

Términos de garantía

beyerdynamic otorga una garantía limitada para el producto original beyerdynamic que acaba de adquirir.

- ▶ En www.beyerdynamic.com/service/garantie encontrará información detallada sobre los detalles sobre los términos de garantía de beyerdynamic

REGISTRO DEL PRODUCTO

Puede registrar su AVENTHO 200 introduciendo el número de serie en la siguiente dirección de Internet: www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Bluetooth®-Rangos de frecuencia 2.402 – 2.480 MHz

Potencia de transmisión ≤ 10 dBm

Rango de temperatura de funcionamiento de -10 a +50 °C

Rango de temperatura de carga 0 a +45 °C

Tipo de batería: de iones de litio 3,7 V CC, 650 mAh

Peso de la batería 12 g

Para más información sobre los datos técnicos, visite la web:

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

Información sobre la batería utilizada

AVENTHO 200 contiene la siguiente batería:
Modelo: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

MARCAS REGISTRADAS

La marca nominativa Bluetooth® y los logotipos son marcas registradas de Bluetooth® SIG, Inc. y todo uso de estas marcas por parte de beyerdynamic dispone de licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a los respectivos titulares.

USB tipo A, USB tipo B y USB tipo C son marcas de USB Implementers.

AVENTHO 200

IT

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

- ▶ Prima di utilizzare AVENTHO 200, leggere attentamente e per intero le presenti istruzioni di sicurezza.
- ▶ Osservare tutte le istruzioni fornite, in particolare quelle riguardanti l'uso sicuro di AVENTHO 200.
- ▶ Consultare inoltre le istruzioni dettagliate sull'uso di AVENTHO 200. Le istruzioni possono essere scaricate dal sito web di beyerdynamic all'indirizzo www.beyerdynamic.com/p/aventho-200.
- ▶ Evitare di utilizzare AVENTHO 200 in caso di difetti.

Uso previsto

- ▶ Evitare di utilizzare AVENTHO 200 per scopi diversi da quelli descritti nelle presenti istruzioni per l'uso del prodotto. La società beyerdynamic GmbH & Co. KG declina qualsiasi responsabilità per danni a AVENTHO 200 o per lesioni a persone causati dall'uso poco attento, scorretto, errato o non conforme all'uso previsto dal costruttore di AVENTHO 200.
- ▶ beyerdynamic non risponde dei danni ai dispositivi USB che non sono conformi alle specifiche USB.
- ▶ beyerdynamic non risponde di eventuali danni causati da interruzioni della connessione dovute a batterie scariche o troppo vecchie oppure dal superamento del campo di copertura Bluetooth®.
- ▶ Prima di utilizzare questo prodotto attenersi anche alle specifiche disposizioni in vigore nel rispettivo paese.

Regolazione del volume

Un volume molto alto e tempi di ascolto prolungati possono causare danni permanenti all'udito.

- ▶ Prima di utilizzare AVENTHO 200, impostare il volume al minimo. Aumentare il volume solo in un secondo momento.
- ▶ Quando si ascolta e si parla normalmente con AVENTHO 200, dovrebbe essere ancora possibile sentire la propria voce.
- ▶ Diminuire il volume in caso di acufene. Eventualmente consultare un medico.
- ▶ Un volume troppo alto per tempi d'ascolto troppo prolungati può danneggiare l'udito.
- ▶ Come regola generale tenere presente che



quanto più alto è il volume tanto più breve deve essere il tempo di ascolto.

Danni provocati da liquidi

La penetrazione di liquidi può danneggiare AVENTHO 200.

- ▶ Fare attenzione che i liquidi non penetrino in AVENTHO 200 (ad es. durante la pulizia).
- ▶ Non utilizzare detergenti aggressivi o che contengono solventi.

Pericolo di ingestione

- ▶ Tenere le parti piccole, come componenti del prodotto, della confezione e degli accessori, lontani dalla portata di bambini e animali domestici. Pericolo di soffocamento in caso di ingestione!

Utilizzo della batteria

Pericolo dovuto a calore eccessivo, acqua e sollecitazione meccanica

In presenza di calore eccessivo, acqua ed eccessive sollecitazioni meccaniche si corre il rischio di esplosione o potrebbero svilupparsi calore, fiamme, fumo o gas. Simili situazioni possono causare lesioni e danni irreversibili alla batteria.

- ▶ Evitare di esporre la batteria al calore eccessivo, al fuoco o a una pressione atmosferica estremamente bassa.
- ▶ Non esporre le batterie a sollecitazioni meccaniche (ad es. compressione).
- ▶ Non aprire l'alloggiamento della batteria, né tentare di smontarla.
- ▶ Per caricare la batteria tramite la presa USB tipo C integrata, utilizzare esclusivamente un alimentatore USB 2.0/3.0 da 5 V conforme agli standard.

Conservazione della batteria

- ▶ In previsione di prolungato inutilizzo della batteria, portare la sua carica al 50% circa della massima capacità e conservarla a temperature mai superiori a 30 °C.

Ricarica

- ▶ Una volta completata la ricarica, scollegare il cavo di collegamento USB dal caricabatterie.

Condizioni ambientali

- ▶ Evitare di esporre AVENTHO 200 alla pioggia, alla neve, ai liquidi in genere o all'umidità.

AVENTHO 200

SMALTIMENTO

Questo simbolo sul prodotto, nelle istruzioni d'uso o sulla confezione indica che le apparecchiature elettroniche devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici alla fine del loro ciclo di vita.



- ▶ Smaltire sempre gli apparecchi usati in conformità alle disposizioni vigenti.

Vendibile esclusivamente all'interno dell'UE:

- ▶ Per il ritiro di apparecchi in disuso, batterie e accumulatori sono disponibili centri di raccolta senza alcun costo aggiuntivo e il servizio di restituzione gratuita a beyerdynamic oppure altri punti di raccolta per il riutilizzo. Gli indirizzi sono forniti dagli uffici municipali o comunali competenti a livello locale.
- ▶ I rivenditori di apparecchi elettronici in genere sono tenuti a ritirare a titolo gratuito le vecchie apparecchiature elettriche/elettroniche.

Smaltimento delle batterie

- ▶ Terminato l'uso, accumulatori e batterie devono essere separati dal prodotto e smaltiti secondo le disposizioni vigenti. Non possono essere smaltiti nei rifiuti domestici. La loro restituzione è gratuita e non comporta alcun costo per il consumatore/l'utente finale.
- ▶ Scaricare accumulatori/batterie prima del loro smaltimento.

ATTENZIONE: Nel caso di questo prodotto, l'utente finale non può rimuovere l'accumulatore/la batteria senza distruggerla. Pertanto, rivolgersi a beyerdynamic o consultare uno specialista indipendente. L'accumulatore o la batteria rimossi correttamente devono essere smaltiti negli appositi contenitori con poli sigillati e non fra i rifiuti domestici o urbani.

- ▶ Le istruzioni per la sostituzione delle batterie si trovano in fondo al presente Libretto di conformità.

CONFORMITÀ E GARANZIA

Dichiarazione di conformità UE

Con il presente documento beyerdynamic dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive europee 2014/53/UE e 2011/65/UE.

- ▶ Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile in internet all'indirizzo

www.beyerdynamic.com/cod

Disposizioni di garanzia

beyerdynamic offre una garanzia limitata per il prodotto originale beyerdynamic acquistato.

- ▶ Indicazioni dettagliate sulle disposizioni di garanzia di beyerdynamic sono reperibili in internet all'indirizzo

www.beyerdynamic.com/service/warranty

REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO

Per registrare in internet il dispositivo AVENTHO 200, indicare il numero di serie all'indirizzo:

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

SPECIFICHE

Campo di frequenza Bluetooth®	2.402– 2.480 MHz
Potenza di trasmissione	≤ 10 dBm
Intervallo della temperatura d'esercizio	da -10 a +50 °C
Temperatura di ricarica	da 0 a +45 °C
Tipo di batteria: batteria agli ioni di litio	3,7 Vdc, 650 mAh
Peso della batteria	12 g

Ulteriori informazioni relative alle specifiche sono disponibili al seguente sito:

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

Informazioni sulla batteria utilizzata

AVENTHO 200 contiene la seguente batteria:
Modello: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com



AVENTHO 200

MARCHI REGISTRATI

Il marchio nominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati della società Bluetooth® SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di questi marchi da parte di beyerdynamic è stato autorizzato dietro licenza. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

USB tipo A, USB tipo B e USB tipo C sono marchi della società USB Implementers.

GUIDA AL RICICLAGGIO



Le informazioni sullo smaltimento dei materiali di imballaggio sono disponibili alla voce:
<https://byr.li/aventh200gar>

SV

SÄKERHETSANVISNINGAR

- ▶ Läs igenom dessa säkerhetsanvisningar noggrant och fullständigt innan du använder AVENTHO 200.
- ▶ Följ alla instruktioner som ges, speciellt de för säker användning av AVENTHO 200.
- ▶ Observera även den detaljerade bruksanvisningen för AVENTHO 200. Instruktionerna kan laddas ner från beyerdynamics webbplats på www.beyerdynamic.com/p/aventh200.
- ▶ Använd inte AVENTHO 200 om de är defekta.

Avsedd användning

- ▶ Använd inte AVENTHO 200 på något annat sätt än vad som beskrivs i denna bruksanvisning. beyerdynamic GmbH & Co. KG tar inget ansvar för skador på AVENTHO 200 eller för personskador på grund av oaksam, felaktig användning eller användning som inte överensstämmer med det ändamål som anges av tillverkaren för AVENTHO 200.
- ▶ beyerdynamic ansvarar inte för skador på USB-enheter, som inte motsvarar USB-specifikationerna.
- ▶ beyerdynamic ansvarar inte för skador från fränkopplingar på grund av tomma eller gamla batterier eller för att Bluetooth®-sändningsområdet överskrids.
- ▶ Observera även respektive landsspecifika föreskrifter innan idrifttagning.

Ställa in volymen

Höga ljudvolymmer och för långa lyssningstider kan skada hörseln permanent.



- ▶ Ställ in volymen på minimum innan du sätter på AVENTHO 200. Öka först därefter volymen.
- ▶ När du lyssnar och talar i normal ton med AVENTHO 200 ska du fortfarande kunna höra din egen röst.
- ▶ Sänk volymen om du har tinnitus. Kontakta eventuellt en läkare.
- ▶ För höga ljudvolymmer, särskilt vid för långa lyssningstider kan skada hörseln.
- ▶ Som tumregel gäller: ju högre ljudvolym, desto kortare lyssningstid.

Skador orsakade av vätskor

Inträngande vätska kan skada AVENTHO 200.

- ▶ Se till att ingen vätska tränger in i AVENTHO 200 (t.ex. vid rengöring).
- ▶ Använd inte aggressiva eller lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel.

Risk för att delar sväljs

Förvara smådelar som produkt-, förpacknings- och tillbehörskomponenter utom räckhåll för barn och husdjur. Vid sväljning finns risk för kvävning!

Använda batterierna

Fara på grund av värme, vatten och mekanisk belastning

Vid för hög värme, vatten och för hög belastning finns risk för explosion, värme-, brand-, rök eller gasutveckling. Följden kan bli personskador och bestående skador på batteriet.

- ▶ Utsätt inte batteriet för alltför hög värme, brand eller extremt lågt lufttryck.
- ▶ Utsätt inte batteriet för mekanisk belastning (t.ex. klämning).
- ▶ Öppna inte höljet och montera inte ur batteriet.
- ▶ Använd endast en USB 2.0/3.0 standard 5 V nätadapter för att ladda batteriet via det integrerade USB typ-C-uttaget.

Förvara batteriet

- ▶ Om batteriet inte ska användas en längre tid, ställ in laddningsnivån på cirka 50 % av den maximala kapaciteten och förvara det vid temperaturer upp till max. 30 °C.

AVENTHO 200

Laddning

- ▶ Lossa USB-anslutningssladden från laddaren efter färdig laddning.

Miljöförhållanden

- ▶ Utsätt inte AVENTHO 200 för regn, snö, vätska eller fukt.

AVFALLSHANTERING

Den här symbolen på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen innebär att din elektriska och elektroniska utrustning vid slutet av dess livslängd måste kasseras separat från ditt hushållsavfall.

- ▶ Kassera alltid förbrukade enheter enligt gällande föreskrifter.



Endast vid försäljning inom EU:

- ▶ För retur av gamla enheter, batterier och laddningsbara batterier finns det gratis insamlingsställen och gratis retur för beyerdynamic, samt eventuellt andra insamlingsställen för återanvändning. Du kan få adresserna från den lokala stads- eller kommunförvaltningen.
- ▶ Återförsäljare av elektronisk utrustning är i allmänhet skyldiga att ta tillbaka elektriska/elektroniska produkter utan kostnad.

Kassera batterier

- ▶ Kassera batterierna separat från produkten efter användning i enlighet med gällande bestämmelser. De får inte kasseras i hushållsavfallet. Returen är kostnadsfri för konsumenter/slutanvändare.
- ▶ Ladda ur batterier före kassering.
SE UPP: Det är inte möjligt för slutanvändaren att ta bort batteriet utan att det förstörs. Kontakta beyerdynamic eller konsultera oberoende fackman. Det fackmässigt uttagna batteriet ska avfallshandteras i för detta avsedda behållare med övertejpade poler; inte med hushållssoporna eller det kommunala avfallet.
- ▶ Information om batteribytet hittar du i slutet av den här Compliance Booklets.

ÖVERENSSTÄMMELSE OCH GARANTI

EU-försäkringen om överensstämmelse

beyerdynamic försäkrar härmed att produkten överensstämmer med EU-direktiv 2014/53/EU och 2011/65/EU.

- ▶ Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse på internet på www.beyerdynamic.com/cod

Garantivillkor

beyerdynamic ger en begränsad garanti på den original beyerdynamic-produkt som du har köpt.

- ▶ Detaljerad information om beyerdynamics garantivillkor finns på internet på www.beyerdynamic.com/service/warranty

PRODUKTREGISTRERING

Du kan registrera din AVENTHO 200 genom att ange serienumret i internet på: www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

TEKNISKA DATA

Bluetooth®-frekvensområde	2 402 – 2 480 MHz
Sändareffekt	≤ 10 dBm
Drifttemperaturområde	-10 till +50 °C
Laddningstemperaturområde	0 till +45 °C
Batterityp: Litiumjonbatteri	3,7 Vdc, 650 mAh
Batteriets vikt	12 g

Mer information om tekniska data finns på internet på: www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

Information om batteriet som används

AVENTHO 200 innehåller följande batteri:
Modell: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



AVENTHO 200



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

VARUMÄRKEN

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth® SIG, Inc. och all användning av dessa märken av beyerdynamic är licenserad. Andra varumärken och handelsnamn tillhör respektive innehavare.

USB typ-A, USB typ-B och USB typ-C är varumärken som tillhör USB-implementerare.

CS

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- ▶ Před použitím bezdrátových sluchátek AVENTHO 200 si pozorně přečtěte tento návod.
- ▶ Dodržujte všechny uvedené pokyny, především upozornění pro bezpečné použití bezdrátových sluchátek AVENTHO 200.
- ▶ Řiďte se také podrobným návodem k obsluze pro AVENTHO 200. Návod si můžete stáhnout na webových stránkách www.beyerdynamic.com/p/aventh0-200.
- ▶ Bezdrátová sluchátka AVENTHO 200 nepoužívejte v případě, že jsou poškozena.

Použití v souladu s určením

- ▶ Nepoužívejte bezdrátová sluchátka AVENTHO 200 jiným způsobem, než je popsáno v tomto návodu. Za škody na bezdrátových sluchátkách AVENTHO 200 ani za poranění osob kvůli nepozornému, neodbornému nebo nesprávnému použití bezdrátových sluchátek AVENTHO 200 nebo kvůli použití, které neodpovídá výrobcem uvedenému účelu, nepřebírá společnost beyerdynamic GmbH & Co. KG žádnou odpovědnost.
- ▶ Společnost beyerdynamic neručí za škody na USB zařízeních, která neodpovídají specifikacím USB.
- ▶ Společnost beyerdynamic neručí za škody vzniklé v souvislosti s výpadky spojení kvůli vybitým nebo příliš starým akumulátorům nebo kvůli překročení dosahu Bluetooth® vysílání.
- ▶ Před uvedením do provozu dbejte také na příslušné předpisy, platné v dané zemi.

Nastavení hlasitosti

Vysoká hlasitost a příliš dlouhá doba poslechu mohou trvale poškodit sluch.



- ▶ Před nasazením AVENTHO 200 nastavte hlasitost na minimum. Až poté hlasitost zvyšujte.
- ▶ Při poslouchání a běžném mluvení s AVENTHO 200 byste měli stále slyšet svůj hlas.
- ▶ V případě tinitu hlasitost snižte. Případně se poraďte s lékařem.
- ▶ Příliš vysoká hlasitost, zvláště při příliš dlouhých dobách poslechu, může poškodit sluch.
- ▶ Jako železné pravidlo platí: Čím vyšší hlasitost, tím kratší doba poslechu.

Poškození kapalinami

Bezdrátová sluchátka AVENTHO 200 může poškodit vniknutí kapaliny.

- ▶ Dejte pozor, aby se do bezdrátových sluchátek AVENTHO 200 nedostaly žádné kapaliny (např. při čištění).
- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující rozpouštědla ani agresivní čisticí prostředky.

Nebezpečí spolknutí

- ▶ Zamezte přístupu dětí a domácích mazlíčků k drabným dílům, jako jsou součásti výrobku, obalu a příslušenství. Při spolknutí hrozí nebezpečí udušení!

Použití akumulátorů

Nebezpečí vlivem vysokých teplot, vody a mechanického namáhání

Při příliš vysokých teplotách, výskytu vody a příliš velkém mechanickém namáhání hrozí nebezpečí výbuchu a vzniku vysokých teplot, požáru, kouře nebo plynu. Následkem může dojít k poranění a nezvratnému poškození akumulátoru.

- ▶ Nevystavujte akumulátor příliš vysokým teplotám, ohni ani extrémně nízkému tlaku vzduchu.
- ▶ Nevystavujte akumulátor mechanickému zatížení (např. skřípnutí).
- ▶ Neotevírejte kryt a nedemontujte akumulátor.
- ▶ Pro nabíjení akumulátoru přes vestavěnou USB zásuvku typu C použijte jen 5V napájecí adaptér USB 2.0/3.0 odpovídající standardům.

Skladování akumulátoru

- ▶ Pokud se akumulátor delší dobu nepoužívá, udržujte stav nabití přibližně na 50 % maximální kapacity a skladujte jej při

AVENTHO 200

teplotách maximálně do 30 °C.

Nabíjení

- Po kompletním nabíjení odpojte připojovací USB kabel z nabíječky.

Okolní podmínky

- Nevystavujete bezdrátová sluchátka AVENTHO 200 kontaktu s deštěm, sněhem, kapalinami a vlhkostí.

LIKVIDACE

Tento symbol na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu znamená, že se elektrická a elektronická zařízení musí na konci své životnosti likvidovat odděleně od domovního odpadu.



- Použitá zařízení likvidujte vždy v souladu s platnými předpisy.

Jen při prodeji v rámci EU:

- Pro zpětný odběr starých spotřebičů, baterií a akumulátorů jsou vám k dispozici místa pro bezplatný sběr tříděného odpadu, máte možnost bezplatného vrácení výrobku společnosti beyerdynamic a případně můžete využít další místa určená pro recyklaci odpadu. Adresy lze získat u místní městské nebo obecní správy.
- Prodejci elektronických zařízení mají bezvýhradnou povinnost bezplatně převzít zpět stará elektrická a elektronická zařízení.

Likvidace akumulátorů

- Po upotřebení odevzdejte akumulátory/baterie k likvidaci v souladu s platnými předpisy, odděleně od výrobku. Nesmí se vyhazovat do domovního odpadu. Odevzdání je pro spotřebitele / koncové uživatele zdarma.
- Před odevzdáním k likvidaci akumulátor/baterii vybijte.
POZOR: Koncový uživatel nemá možnost vyjmout u tohoto výrobku akumulátor/baterii bez zničení. Obratě se prosím na společnost beyerdynamic nebo se poraďte s nezávislým odborným personálem. Odborně vyjmutý akumulátor/baterie se musí odevzdat ze zalepenými póly do určených kontejnerů – ne do domovního nebo komunálního odpadu.
- Pokyny pro výměnu baterie naleznete na konci této příručky.**

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A ZÁRUKA

Prohlášení o shodě EU

Společnost beyerdynamic tímto prohlašuje, že výrobek splňuje předpisy směrnic 2014/53/EU a 2011/65/EU.

- Kompletní text prohlášení o shodě EU najdete na internetu na www.beyerdynamic.com/cod

Záruční podmínky

Společnost beyerdynamic poskytuje na vámi zakoupený originální výrobek beyerdynamic omezenou záruku.

- Podrobné informace o záručních podmínkách společnosti beyerdynamic najdete na internetu na www.beyerdynamic.com/service/garantie

REGISTRACE VÝROBKU

Váš AVENTHO 200 si můžete při zadání sériového čísla zaregistrovat přes internet na: www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

TECHNICKÉ ÚDAJE

Frekvenční pásmo Bluetooth®	2 402 – 2 480 MHz
-----------------------------	-------------------

Vysílací výkon	≤ 10 dBm
----------------	----------

Rozsah provozních teplot	-10 až +50 °C
--------------------------	---------------

Rozsah nabíjecí teploty	0 až +45 °C
-------------------------	-------------

Typ akumulátoru: Lithium-iontový akumulátor	3,7 V DC, 650 mAh
---	-------------------

Hmotnost baterie	12 g
------------------	------

Blížší informace k technickým údajům najdete na internetu na: www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

Informace k použité baterii

AVENTHO 200 obsahuje následující baterii: Model: AVENTHO 200-LD102035-650mAh

AVENTHO 200



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

OCHRANNÉ ZNÁMKY

Obchodní značka a logo Bluetooth® jsou registrovanými ochrannými známkami společnosti Bluetooth® SIG, Inc. a veškeré použité těchto známek společnosti beyerdynamic je licencováno. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům.

Typová označení USB-A, USB-B a USB-C jsou obchodními známkami subjektu, který zavedl technologii USB.

HU

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az AVENTHO 200 készülék használata előtt olvassa el alaposan és teljes egészében ezeket a biztonsági utasításokat.
- Tartson be minden megadott utasítást, különösen az AVENTHO 200 készülék biztonságos használatára vonatkozókat.
- Vegye figyelembe az AVENTHO 200 részletes kezelési útmutatóját is. Az útmutatót letöltheti a beyerdynamic weboldaláról a www.beyerdynamic.com/p/aventho-200 linken keresztül.
- Ne használja az AVENTHO 200 készüléket, ha az meghibásodott.

Rendeltetésszerű használat

- Ne használja az AVENTHO 200 készüléket a jelen termékútmutatóban leírtaktól eltérően. A beyerdynamic GmbH & Co. KG cég nem vállal felelősséget az AVENTHO 200 készülékben keletkezett károkért vagy személyi sérülésekért, amelyek az AVENTHO 200 gondatlan, nem megfelelő, helytelen vagy nem a gyártó által megjelölt célra történő használatából erednek.
- A beyerdynamic nem felel az USB-specifikációknak nem megfelelő USB-eszközök károsodásáért.
- A beyerdynamic nem felel lemerült vagy túl öreg akkumulátorok miatti csatlakozásmegszakításokból vagy a

Bluetooth® átviteli tartomány túllépéséből eredő károkért.

- Üzembe helyezés előtt vegye figyelembe a mindenkor országspecifikus előírásokat is.

A hangerő beállítása

A nagy hangerő és a túl hosszú hallgatási idő tartósan károsíthatja a hallást.



- Az AVENTHO 200 készülék felhelyezése előtt állítsa a hangerőt minimumra. Csak ezután növelje a hangerőt.
- Az AVENTHO 200 készülékkel történő hallgatás és normál beszéd során a saját hangnak még érzékelhetőnek kell lennie.
- Fülzúgás (tinnitus) esetén csökkentse a hangerőt. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- A túl nagy hangerő, különösen hosszú hallgatási idő esetén, károsíthatja a hallást.
- Ökölszabály: minél nagyobb a hangerő, annál rövidebb a hallgatási idő.

Folyadékok által okozott károk

A behatoló folyadékok károsíthatják az AVENTHO 200 készüléket.

- Ügyeljen rá, hogy ne jusson folyadék az AVENTHO 200 készülékbe (pl. tisztítás során).
- Ne használjon oldószeres vagy agresszív tisztítószerket.

Lenyelés veszélye

- Az apró alkatrészeket, mint például a termék, a csomagolás és a tartozékok részei, tartsa távol a gyermekektől és a háziállatoktól. Lenyelés esetén fennáll a fulladásveszély!

Az akkumulátor használat

Hő, víz és mechanikus terhelés általi veszély
A túlzott hő-, víz- és mechanikai igénybevétel esetén robbanás, hő-, tűz-, füst- vagy gázfeljűlés veszélye áll fenn. Sérülések és az akkumulátor visszafordíthatatlan károsodása lehet a következmény.

- Ne tegye ki az akkumulátort túlzott hőnek, tűznek vagy rendkívül alacsony légnyomásnak.
- Ne tegye ki az akkumulátort mechanikus terhelésnek (pl. beszorulás).
- Ne nyissa ki a házat és ne szerelje ki az akkumulátort.
- Az akkumulátornak a beépített C típusú USB-csatlakozón keresztül történő töltéséhez kizárólag egy USB 2.0/3.0

AVENTHO 200

szabványinak megfelelő, 5 V-os hálózati adaptert használjon.

Az akkumulátor tárolása

- ▶ Ha az akkumulátort hosszabb ideig nem használja, állítsa a be töltöttségi állapotot a maximális kapacitás kb. 50%-ára és legfeljebb 30 °C hőmérsékleten tárolja.

Töltés

- ▶ A teljes feltöltés után válassza le az USB-csatlakozókábelt a töltőkészületről.

Környezeti feltételek

- ▶ Az AVENTHO 200 készüléket ne tegye ki esőnek, hónak, folyadékoknak vagy nedvességnek.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Ez a szimbólum a terméken, a kezelési útmutatóban vagy a csomagoláson azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket élettartamuk végén a háztartási szeméttől elkülönítve kell ártalmatlanítani.

- ▶ A használt készülékeket mindig az érvényes előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Csak az EU-n belül történő értékesítés esetén:

- ▶ A használt készülékek, elemek és akkumulátorok visszavételéhez ingyenes gyűjtőhelyek és ingyenes visszaküldési lehetőség áll rendelkezésre a beyerdynamic-nál, valamint szükség esetén további újrafelhasználásra szolgáló gyűjtőhelyek állnak rendelkezésre. A címeket a városi vagy helyi önkormányzattól szerezheti be.
- ▶ Az elektronikai készülékek kereskedői alapvetően kötelesek az elektromos/elektronikai hulladék készülékeket díjmentesen visszavenni.

Akkumulátorok ártalmatlanítása

- ▶ Az akkumulátorokat/elemeket a használat után az érvényes előírásoknak megfelelően, a terméktől elkülönítve kell ártalmatlanítani. Nem szabad ezeket a háztartási szeméttel együtt ártalmatlanítani. A visszaküldés a fogyasztók/végfelhasználók számára ingyenes.
- ▶ Ártalmatlanítás előtt az akkumulátort/elemet merítse le.

FIGYELEM: Az akkumulátor/elem roncsolásmentes eltávolítása a végfelhasználó által nem lehetséges ennél a terméknél. Kérjük, forduljon a beyerdynamic-

hoz vagy konzultáljon független szakemberrel. A megfelelően eltávolított akkumulátort/elemet a rögzített pólusokkal együtt egy erre a célra szolgáló tartályban kell megsemmisíteni; ne dobja ki a háztartási vagy kommunális hulladékkal együtt.

- ▶ **Az akkumulátor cseréjével kapcsolatos utasításokat a jelen Compliance Booklet végén találja.**

MEGFELELŐSÉG ÉS GARANCIA

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A beyerdynamic ezúton kijelenti, hogy a termék megfelel a 2014/53/EU és a 2011/65/EU uniós irányelvek követelményeinek.

- ▶ Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövegét megtalálja az interneten a www.beyerdynamic.com/cod címen

Garanciális feltételek

A beyerdynamic korlátozott garanciát vállal az Ön által megvásárolt eredeti beyerdynamic termékre.

- ▶ A beyerdynamic garanciális feltételeit megtalálja az interneten a www.beyerdynamic.com/service/garantie címen

TERMÉKREGISZTRÁCIÓ

AVENTHO 200 készülékét a sorozatszám megadásával regisztrálhatja az interneten az alábbi linken keresztül:

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

MŰSZAKI ADATOK

Bluetooth®- frekvenciataromány 2 402 – 2 480 MHz

Sugárzási teljesítmény ≤ 10 dBm

Üzemi hőmérséklet-tartomány -10 – +50 °C

Töltési hőmérséklet-tartomány 0 – +45 °C

Akkumulátor típusa: Litium-ion akkumulátor 3,7 Vdc, 650 mAh

Akkumulátor súlya 12 g



AVENTHO 200

A műszaki adatokkal kapcsolatos további információkat találhat az interneten:

www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

Az alkalmazott akkumulátorral kapcsolatos információk

Az AVENTHO 200 készülék a következő akkumulátorral rendelkezik:

Modell: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

VÉDJEJEGY

A Bluetooth® szóvédjegy és a logók a Bluetooth® SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a beyerdynamic által történő felhasználásuk engedélyhez kötött. Más védjegyek és kereskedelmi nevek a mindenkor tulajdonosok tulajdonát képezik.

Az USB A-típus, USB B-típus és USB-C típus az USB Implementer védjegyei.

PL

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- ▶ Przed rozpoczęciem korzystania ze słuchawek AVENTHO 200 należy uważnie i w całości przeczytać niniejsze wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.
- ▶ Należy przestrzegać wszystkich podanych instrukcji, w szczególności tych dotyczących bezpiecznego użytkowania słuchawek AVENTHO 200.
- ▶ Należy również przestrzegać szczegółowej instrukcji obsługi słuchawek AVENTHO 200. Instrukcje można pobrać ze strony [beyerdynamic.com/p/aventho-200](http://www.beyerdynamic.com/p/aventho-200).
- ▶ Nie należy używać słuchawek AVENTHO 200, jeśli są uszkodzone.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- ▶ Nie należy używać słuchawek AVENTHO 200 w sposób inny niż opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Firma beyerdynamic GmbH & Co. KG nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia słuchawek AVENTHO 200 lub obrażenia osób spowodowane nieostrożnym, niewłaściwym, nieprawidłowym użytkowaniem lub użytkowaniem słuchawek AVENTHO 200 do celów innych niż określone przez producenta.
- ▶ Firma beyerdynamic nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzeń USB, które nie są zgodne ze specyfikacjami USB.
- ▶ Firma beyerdynamic nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z rozłączenia z powodu rozładowanych lub zużytych baterii lub przekroczenia zasięgu transmisji Bluetooth®.
- ▶ Przed uruchomieniem należy również przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju.

Regulacja głośności

Wysoki poziom głośności i zbyt długi czas słuchania mogą trwale uszkodzić słuch.

- ▶ Przed założeniem słuchawek AVENTHO 200 należy ustawić głośność na minimum. Głośność należy zwiększać dopiero potem.
- ▶ Podczas normalnego słuchania i mówienia z założonymi słuchawkami AVENTHO 200 nadal powinno być możliwe słyszenie własnego głosu.
- ▶ Zmniejszyć głośność w przypadku szumów usznych. W razie potrzeby skonsultować się z lekarzem.
- ▶ Zbyt wysoki poziom głośności i długi czas słuchania mogą uszkodzić słuch.
- ▶ Z reguły im wyższy poziom głośności, tym krótszy czas słuchania.



Uszkodzenia spowodowane przez ciecze

Wniknięcie cieczy może uszkodzić słuchawki AVENTHO 200.

- ▶ Upewnić się, że do słuchawek AVENTHO 200 nie dostały się żadne ciecze (np. podczas czyszczenia).
- ▶ Nie używać rozpuszczalników lub agresywnych środków czyszczących.



AVENTHO 200

Ryzyko zadławienia się

- ▶ Małe części, takie jak elementy produktu, opakowania i akcesoria, należy przechowywać z dala od dzieci i zwierząt domowych. W przypadku połknięcia istnieje ryzyko zadławienia się!

Używanie baterii

Ryzyko związane z wysoką temperaturą, wodą i uszkodzeniami mechanicznymi

W przypadku zbyt wysokiej temperatury, działania wody lub czynników mechanicznych istnieje ryzyko wybuchu, przegrzania, pożaru, powstania dymu lub gazu. Może to spowodować obrażenia ciała i nieodwracalne uszkodzenie baterii.

- ▶ Nie narażać baterii na działanie zbyt wysokiej temperatury, ognia lub skrajnie niskiego ciśnienia powietrza.
- ▶ Nie narażać akumulatora na uszkodzenia mechaniczne (np. zgniecenie).
- ▶ Nie otwierać obudowy i nie wyjmować akumulatora.
- ▶ Do ładowania akumulatora przez zintegrowane gniazdo USB typu C należy używać wyłącznie zasilacza 5 V zgodnego ze standardem USB 2.0/3.0.

Utylizacja baterii

- ▶ Jeśli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do około 50% maksymalnej pojemności i przechowywać w temperaturze do maks. 30°C.

Ładowanie

- ▶ Po pełnym naładowaniu należy odłączyć kabel USB od ładowarki.

Warunki otoczenia

- ▶ Nie wystawiać słuchawek AVENTHO 200 na działanie śniegu, cieczy lub wilgoci.

UTYLIZACJA

Ten symbol na produkcie, w instrukcji obsługi lub na opakowaniu oznacza, że urządzenia elektryczne i elektroniczne muszą zostać zutylizowane oddzielnie od odpadów domowych po zakończeniu okresu użytkowania.

- ▶ Zużyte urządzenia należy zawsze utylizować zgodnie z przepisami.



Tylko w przypadku sprzedaży na terenie UE:

- ▶ Stare urządzenia, baterie i akumulatory można oddać w punktach zbiórki zużytego sprzętu, które nie pobierają opłat oraz bezpłatnie w beyerdynamic, jak i innych punktach recyklingowych. Adresy można uzyskać w urzędzie miasta lub gminy.
- ▶ Sprzedawcy urządzeń elektronicznych są zasadniczo zobowiązani do bezpłatnego odbioru zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Utylizacja baterii

- ▶ Akumulatory/baterie należy utylizować oddzielnie od produktu, zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zwrot jest bezpłatny dla konsumentów/ użytkowników końcowych.
- ▶ Przed utylizacją należy rozłączyć akumulator/baterię.
UWAGA: W przypadku tego produktu nie jest możliwe usunięcie akumulatora/baterii przez użytkownika końcowego w sposób niepowodujący uszkodzeń. Należy skontaktować się z beyerdynamic lub skonsultować się z niezależnymi specjalistami. Prawidłowo wyjęty akumulator/baterię z zaklejonymi biegunami należy wrzucić do specjalnych pojemników; nie wyrzucać razem z odpadami domowymi lub komunalnymi.
- ▶ **Wskazówki dotyczące wymiany baterii można znaleźć na końcu niniejszej broszury zgodności.**

ZGODNOŚĆ Z WYMOGAMI I GWARANCJA

Deklaracja zgodności WE

Niniejszym beyerdynamic oświadcza, że produkt ten spełnia wymogi dyrektywy UE 2014/53/UE i dyrektywy UE 2011/65/UE.

- ▶ Pełny tekst deklaracji zgodności UE można znaleźć w Internecie pod adresem www.beyerdynamic.com/cod

Warunki gwarancji

Firma beyerdynamic udziela ograniczonej gwarancji na zakupiony oryginalny produkt jej produkcji.

- ▶ Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji beyerdynamic można znaleźć w Internecie pod adresem www.beyerdynamic.com/service/warranty



AVENTHO 200

REJESTRACJA PRODUKTU

Sluchawki AVENTHO 200 można zarejestrować, wprowadzając numer seryjny w Internecie pod adresem:

www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

DANE TECHNICZNE

Zakres częstotliwości Bluetooth®	2 402 - 2 480 MHz
Moc wyjściowa	≤ 10 dBm
Zakres temperatur pracy	-10 do +50°C
Zakres temperatury ładowania	0 do +45°C
Typ baterii: Bateria litowo-jonowa	3,7 Vdc, 650 mAh
Ciężar baterii	12 g

Szczegółowe informacje na temat danych technicznych można znaleźć w Internecie pod adresem:

www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

Informacje na temat używanych baterii

Sluchawki AVENTHO 200 zawierają następującą baterię:
Model: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

ZNAK TOWAROWY

Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi SIG, Inc. i każde użycie tych znaków przez firmę beyerdynamic jest licencjonowane. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

USB typu-A, USB typu-B i USB typu-C są znakami towarowymi USB Implementers.

RO

INDICAȚII DE SIGURANȚĂ

- ▶ Înainte de folosirea AVENTHO 200, citiți cu atenție și complet aceste indicații de siguranță.
- ▶ Respectați toate indicațiile date, în special cele referitoare la utilizarea în siguranță a aparatului AVENTHO 200.
- ▶ Respectați și manualul detaliat cu instrucțiuni de operare pentru AVENTHO 200. Puteți descărca manualul cu instrucțiuni de pe www.beyerdynamic.com/p/aventho-200
- ▶ Nu utilizați AVENTHO 200 dacă el este defect.

Utilizarea conformă cu destinația

- ▶ Nu folosiți AVENTHO 200 altfel decât este descris în acest manual cu instrucțiuni de produs. Compania beyerdynamic GmbH & Co. KG nu preia nicio răspundere pentru daune la AVENTHO 200 sau vătămări ale persoanelor din cauza utilizării neatențe, necorespunzătoare, incorecte sau nu în scopul indicat de producător a aparatului AVENTHO 200.
- ▶ beyerdynamic nu răspunde pentru daune la aparate USB care nu corespund specificațiilor USB.
- ▶ beyerdynamic nu răspunde pentru daune din întreruperea conexiunii din cauza acumulatorului golit sau prea vechi sau depășirii domeniului de transmisie a Bluetooth®.
- ▶ Înainte de punerea în funcțiune acordați atenție respectivelor reglementări specifice naționale.

Reglarea intensității sonore

Intensități sonore înalte și durate de ascultare lungi pot afecta permanent auzul.

- ▶ Reglați intensitatea sonoră la minim înainte de aplicarea AVENTHO 200. Abia apoi creșteți intensitatea sunetului.
- ▶ La ascultarea și la vorbirea obișnuită cu AVENTHO 200 trebuie ca vocea proprie să mai fie încă perceptibilă.
- ▶ În caz de tinitus reduceți intensitatea sunetului. Eventual consultați un medic.
- ▶ Intensități sonore prea înalte, în special în cazul timpilor lungi de ascultate, pot vătăma auzul.
- ▶ Ca regulă empirică este valabil: cu cât intensitatea sonoră este mai înaltă, cu atât timpul de ascultare mai scurt.



AVENTHO 200

Deteriorarea din cauza lichidelor

Pătrunderea lichidului poate deteriora AVENTHO 200.

- ▶ Acordați atenție ca niciun lichid să nu pătrundă în AVENTHO 200 (de ex. la curățare).
- ▶ Nu utilizați niciun agent de curățare agresiv sau care conține solvent.

Pericol de înghițire

- ▶ Păstrați piesele mici, cum sunt piesele produsului, ambalajului și accesoriile, departe de copii și animale de casă. În caz de înghițire există pericolul de sufocare!

Utilizarea acumulatorului

Pericol din cauza căldurii excesive, apei și solicitărilor mecanice

În cazul căldurii prea mari, apei sau solicitărilor mecanice prea înalte, există pericolul de explozie, dezvoltare de căldură, foc, fum sau gaze. Urmarea pot fi deteriorări și daune ireversibile la acumulator.

- ▶ Nu expuneți acumulatorul la căldură excesivă, foc sau presiunea aerului extrem de scăzută.
- ▶ Nu expuneți acumulatorul nici unei solicitări mecanice (de ex. strivire).
- ▶ Nu deschideți carcasa și nu demontați acumulatorul.
- ▶ Pentru încărcarea acumulatorului prin intermediul mufei USB integrate de tip C, folosiți numai o piesă de rețea de 5 V conformă cu standardul USB 2.0/3.0.

Depozitarea acumulatorului

- ▶ Dacă acumulatorul nu este utilizat o perioadă mai lungă de timp, reglați starea de încărcare la aproximativ 50 % din capacitatea maximă și îl depozitați la temperaturi de până la max. 30 °C.

Încărcare

- ▶ După încărcarea completă, separați cablul de racordare USB de încărcător.

Condiții de mediu ambiant

- ▶ Nu expuneți AVENTHO 200 nici ploii și nici zăpezii, lichidelor sau umezelii.

ELIMINAREA CA DEȘEU

Acest simbol pe produs, în manualul cu instrucțiuni de operare sau pe ambalaj înseamnă că aparatele electrice și electronice trebuie eliminate ca deșeu la sfârșitul vieții lor funcționale separat de deșeurile menajere.



- ▶ Eliminați ca deșeu aparatele uzate întotdeauna conform reglementărilor în vigoare.

Nu mai pentru vânzarea în cadrul UE:

- ▶ Pentru returnarea aparatelor vechi, bateriilor și acumulatorilor vă stau la dispoziție puncte de colectare gratuite și un retur gratuit la beyerdynamic, precum și, dacă este cazul, alte locuri de preluare pentru refolosire. Adresele le puteți primi de la administrațiile orașenești locale sau comunale.
- ▶ Comercianții de aparate electronice sunt obligați din principiu să preia retur gratuit aparatele vechi electrice/electronice.

Eliminarea ca deșeu a acumulatorilor

- ▶ După folosire, eliminați ca deșeu acumulatorii/bateriile conform reglementărilor în vigoare, separat de produs. Nu este permisă aruncarea lor în deșeurile menajere. Returul este gratuit pentru consumatori/utilizatorii finali.
- ▶ Înainte de eliminarea ca deșeu descărcați acumulatorul/bateria.

ATENȚIE: O extragere fără distrugere a acumulatorului/bateriei nu este posibilă la acest produs de către utilizatorul final. Vă rugăm să vă adresați lui beyerdynamic sau consultați personalul de specialitate independent. Acumulatorul/bateria detașat/ă profesionist trebuie eliminat/ă ca deșeu, cu polii lipiți în recipiente destinate în acest scop, nu cu deșeurile menajere, respectiv deșeurile localității.

- ▶ Indicați referitoare la schimbarea acumulatorului găsiți la sfârșitul acestui manual Compliance Booklets.

CONFORMITATE ȘI GARANȚIE

Declarație de conformitate UE

Prin prezenta, beyerdynamic declară că produsul îndeplinește cerințele Directivei UE 2014/53/UE și a Directivei UE 2011/65/UE.

- ▶ Textul complet al Declarației de conformitate UE îl găsiți în Internet la www.beyerdynamic.com/cod

AVENTHO 200

Prevederi de garanție

beyerdynamic asigură o garanție limitată pentru produsul original beyerdynamic cumpărat de dumneavoastră.

- ▶ Indicații detaliate referitoare la prevederile de garanție de la beyerdynamic găsiți pe Internet la

www.beyerdynamic.com/service/garanție

ÎNREGISTRAREA PRODUSULUI

Vă puteți înregistra AVENTHO 200 cu indicarea numărului de serie pe Internet la:

www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

DATE TEHNICE

Domeniu de frecvență Bluetooth®	2.402 – 2.480 MHz
Putere de emisie	≤ 10 dBm
Domeniul temperaturii de funcționare	-10 până la +50 °C
Domeniul temperaturii de încărcare	0 până la +45 °C
Tip acumulator: Acumulator Litium-Ion	3,7 Vdc, 650 mAh
Greutatea bateriei	12 g

Specificații mai detaliate referitoare la datele tehnice găsiți pe Internet la:

www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

Informații referitoare la bateria utilizată

AVENTHO 200 conține bateria următoare:
Model: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

MĂRCI COMERCIALE

Marca și Logo-ul Bluetooth® sunt mărci înregistrate ale Bluetooth® SIG, Inc. și orice utilizare a acestor mărci de către beyerdynamic este licențiată. Alte mărci și denumiri comerciale aparțin respectivelor proprietari.

USB tip-A, USB tip-B și USB tip-C sunt mărci comerciale ale implementatorilor USB.

SK

BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- ▶ Pred použitím zariadenia AVENTHO 200 si pozorne a úplne prečítajte tento návod.
- ▶ Dodržte všetky uvedené upozornenia, najmä pre bezpečné používanie zariadenia AVENTHO 200.
- ▶ Dodržte aj podrobný návod na obsluhu zariadenia AVENTHO 200. Návod si môžete stiahnuť na webovej stránke spoločnosti beyerdynamic na adrese www.beyerdynamic.com/p/aventho-200.
- ▶ Nepoužívajte poškodené zariadenie AVENTHO 200.

Použitie v súlade s účelom

- ▶ Používajte zariadenie AVENTHO 200 výlučne podľa tejto príručky. Spoločnosť beyerdynamic GmbH & Co. KG nezodpovedá za škody na zariadení AVENTHO 200 ani za poranenia osôb spôsobené nedbanlivým, nesprávnym alebo neprimeraným používaním zariadenia AVENTHO 200, ktoré je v rozpore s účelom určeným výrobcom.
- ▶ Spoločnosť beyerdynamic nezodpovedá za škody na USB zariadeniach, ktoré nespĺňajú špecifikácie USB.
- ▶ Spoločnosť beyerdynamic nezodpovedá za škody spôsobené prerušením spojenia v dôsledku vybitých alebo príliš starých akumulátorov alebo prekročením dosahu Bluetooth®.
- ▶ Pred uvedením do prevádzky dodržte aj zodpovedajúce predpisy danej krajiny.

AVENTHO 200

Nastavenie hlasitosti

Vysoká hlasitosť a príliš dlhé počúvanie môžu trvalo poškodiť sluch.

- ▶ Pred nasadením slúchadiel AVENTHO 200 nastavte hlasitosť na minimum. Až potom ju zvýšte.
- ▶ Pri počúvaní a bežnej komunikácii pomocou zariadenia AVENTHO 200 by mal byť váš hlas stále počuteľný.
- ▶ V prípade zvonenia v ušiach znížte hlasitosť. V prípade potreby sa poraďte lekárom.
- ▶ Príliš vysoká hlasitosť môže poškodiť sluch, najmä pri dlhom počúvaní.
- ▶ Ako pravidlo platí: čím vyššia hlasitosť, tým kratší čas počúvania.



Poškodenie kvapalinami

Vniknutie kvapaliny môže poškodiť zariadenie AVENTHO 200.

- ▶ Dbajte na to, aby sa do zariadenia AVENTHO 200 nedostali žiadne kvapaliny (napr. pri čistení).
- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom rozpúšťadla ani agresívne čistiace prostriedky.

Nebezpečenstvo prehĺtnutia

- ▶ Malé časti, ako sú časti výrobku, obalu a príslušenstvo, uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat. V prípade prehĺtnutia hrozí nebezpečenstvo udusenia!

Používanie akumulátorov

Nebezpečenstvo spôsobené teplom, vodou a mechanickým namáhaním

Pri nadmernom teple, pôsobení vody a príliš vysokom mechanickom namáhaní hrozí nebezpečenstvo výbuchu, vzniku nadmerného tepla, ohňa, dymu alebo plynu. To môže spôsobiť poranenia a nevratné poškodenie akumulátora.

- ▶ Nevystavujte akumulátor nadmernému teplu, ohňu alebo extrémne nízkemu tlaku vzduchu.
- ▶ Nevystavujte akumulátor mechanickému namáhaniu (napr. stlačeniu).
- ▶ Neotvárajte telo a nevyberajte akumulátor.
- ▶ Na nabíjanie akumulátora pomocou integrovaného USB konektora typu C používajte iba napájací adaptér 5 V, ktorý spĺňa normu USB 2.0/3.0.

Skladovanie akumulátorov

- ▶ Keď akumulátor nebude dlhší čas používaný, nastavte stav nabitia na približne 50 % maximálnej kapacity a skladujte ho pri teplote do max. 30 °C.

Nabíjanie

- ▶ Po úplnom nabití odpojte USB kábel od nabíjačky.

Okolité podmienky

- ▶ Nevystavujte zariadenie AVENTHO 200 dažďu, snehu, kvapalinám ani vlhkosti.

LIKVIDÁCIA

Tento symbol na výrobku, v návode na obsluhu alebo na obale znamená, že elektrické a elektronické zariadenia na konci svojej životnosti musia byť likvidované oddelene od zmesového odpadu.

- ▶ Použitú zariadenia vždy likvidujte podľa platných predpisov.



Iba pri predaji v rámci EÚ:

- ▶ Na spätné odobratie starých zariadení, batérií a akumulátorov sú vám k dispozícii bezplatné zberné miesta a bezplatné vrátenie spoločnosti beyerdynamic, ako aj prípadne ďalšie odberné miesta na opätovné použitie. Adresy môžete získať od miestnej samosprávy alebo obecného úradu.
- ▶ Predajcovia elektronických zariadení sú zásadne povinní bezplatne prevziať staré elektrické a elektronické zariadenia.

Likvidácia akumulátorov

- ▶ Batérie/akumulátory po použití likvidujte oddelene od výrobku podľa platných predpisov. Nesmú sa vyhadzovať do zmesového odpadu. Vrátenie je bezplatné pre spotrebiteľov/konečných používateľov.
- ▶ Pred likvidáciou vyberte akumulátor/batériu.
UPOZORNENIE: Konečný používateľ nemôže z tohto výrobku vybrať akumulátor/batériu bez poškodenia. Obráťte sa na spoločnosť beyerdynamic alebo sa poraďte s nezávislým odborným personálom. Odborným spôsobom vybrať akumulátor/batéria sa musí odložiť do určeného kontajnera so zalepenými pólmí; nesmie sa vyhodit do zmesového odpadu ani komunálneho odpadu.

AVENTHO 200

- **Pokyny na výmenu batérie nájdete na konci tejto brožúry o zhode.**

ZHODA A ZÁRUKA

EÚ vyhlásenie o zhode

Týmto spoločnosť beyerdynamic vyhlasuje, že výrobok spĺňa požiadavky smernice EÚ 2014/53/EÚ a smernice EÚ 2011/65/EÚ.

- Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode nájdete na internete na adrese www.beyerdynamic.com/cod

Záručné podmienky

Spoločnosť beyerdynamic poskytuje obmedzenú záruku na originálny výrobok beyerdynamic, ktorý ste zakúpili.

- Podrobné informácie o záručných podmienkach spoločnosti beyerdynamic nájdete na internete na adrese www.beyerdynamic.com/service/garantie

REGISTRÁCIA VÝROBKU

Svoje zariadenie AVENTHO 200 si môžete zaregistrovať na internete pod sériovým číslom na adrese: www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

TECHNICKÉ ÚDAJE

Frekvenčný rozsah Bluetooth®	2 402 – 2 480 MHz
Vysielaci výkon	<10 dBm
Rozsah prevádzkovej teploty	-10 až +50 °C
Rozsah teploty nabíjania	0 až +45 °C
Typ akumulátora: Litium-iónový akumulátor	3,7 Vdc, 650 mAh
Hmotnosť batérie	12 g

Podrobné informácie o technických údajoch nájdete na internete na adrese: www.beyerdynamic.com/p/aventho-200

Informácie o použitej batérii

Zariadenie AVENTHO 200 obsahuje nasledujúcu batériu:

Model: AVENTHO 200-LD102035-650mAh



beyerdynamic GmbH & Co. KG
Theresienstraße 8, D-74072 Heilbronn
www.beyerdynamic.com
info@beyerdynamic.com

OCHRANNÁ ZNÁMKA

Slovná ochranná známka Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth® SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto ochranných znáмок spoločnosťou beyerdynamic je licencované. Ostatné značky a obchodné názvy patria ich zodpovedajúcim vlastníkom.

USB typu A, USB typu B a USB typu C sú ochranné známky spoločnosti USB Implementers.

JA

安全注意事項

- AVENTHO 200 をご使用になる前に、必ずこの安全注意事項をよくお読みください。
- 記載されているすべての注意事項、特に AVENTHO 200 の安全な使用に関わる注意事項に注意を払ってください。
- AVENTHO 200 に向けた詳細な取扱説明書にも注意を払ってください。説明書は beyerdynamic のウェブサイト www.beyerdynamic.com/p/aventho-200 からダウンロードできます。
- AVENTHO 200 に欠陥がある場合は使用しないでください。

適切な使用方法

- 製品の取扱説明書に記載されている以外の方法で AVENTHO 200 を使用しないでください。AVENTHO 200 が、不注意な使い方や不適切な使い方、間違った使い方やメーカーが与えた使用目的に沿わない使い方をしたために AVENTHO 200 の損傷や人身の負傷を招くことがあっても、beyerdynamic GmbH & Co. KG はそれに対していかなる責任も負いません。
- beyerdynamic は、USB 仕様に対応しない USB デバイスに生じた損害に対し、責任を負いません。
- beyerdynamic は、空のまたは古いバッテリーの使用や、Bluetooth® 圏外に出たことによる接続中断が原因で生じた損害に対する責任を負いません。

AVENTHO 200

- ▶ 使用を開始する前に、各国で適用されている規則もご確認ください。

音量設定

大音量で長時間使用すると、聴力が損なわれる恐れがあります。

- ▶ AVENTHO 200 を使い始める前に、音量を最小に設定してください。その後で初めて音量を高めてください。
- ▶ AVENTHO 200 を着けて聞き取りや会話を行う際には、自分の声が聞こえるはずです。
- ▶ 耳鳴りがする場合には音量を下げてください。必要に応じて医師に相談してください。
- ▶ 特に長時間聴く場合、過剰な音量のリスニングは聴覚にダメージを与える可能性があります。
- ▶ 原則として、音量の大きさに応じて使用時間を短くすることを勧めます。



水分による損傷

水分が入り込むと、AVENTHO 200 が故障する恐れがあります。

- ▶ 水分が（例えば、クリーニングのときなどに）AVENTHO 200 に入り込むことがないように、注意してください。
- ▶ 溶剤を含んでいるか浸食性のある洗剤は使用しないでください。

誤飲の危険

- ▶ 製品、包装材、アクセサリといった小さな部品をお子様やペットに近づけないようにしてください。誤って飲み込むと窒息する危険があります！

バッテリーの使用

熱、水分、機械的負荷による危険

高温、水分、機械的負荷が生じると、爆発、熱、火災、煙、ガスの発生の危険があります。これによって、怪我や、回復不能なバッテリーの損傷が生じることがあります。

- ▶ バッテリーを過度に高温な場所、火、極めて低い気圧環境にさらさないでください。
- ▶ バッテリーに機械的負荷を与えないでください（挟む等）。
- ▶ ケースを開けたり、バッテリーを取り外したりしないでください。
- ▶ 内蔵された USB Type C ソケットでバッテリーを充電するには、必ず USB 2.0/3.0 規格に準拠した 5V 電源ユニットを使用してください。

バッテリーの保管

- ▶ バッテリーを長期間使用しない場合には、充電量を最大容量の約 50 % にして、30 °C 以下の環境に保管してください。

充電

- ▶ 電池の充電が完了したら、USB 接続ケーブルを充電器から取り外してください。

周囲環境条件

- ▶ AVENTHO 200 を雨や雪、水分または湿気にさらさないでください。

廃棄

- 製品や取扱説明書または包装に付いているこのシンボルは、使用済となった電気製品・電子機器を通常の家庭ゴミとは別に、専用のリサイクル回収場で処分すべきことを示しています。
- ▶ 使用済みの機器は、必ず適用される規則に従って廃棄してください。



バッテリーの廃棄

- ▶ 使用済みのバッテリー/電池は、各市町村指定の廃棄方法に従い、製品から取り出してから廃棄してください。一般ごみに廃棄することはできません。消費者/エンドユーザーは無償で返却できます。
- ▶ 廃棄前に必ずバッテリー/電池を放電させてください。**注意:** 本製品では、バッテリー/電池を破壊することなくエンドユーザーが製品からバッテリーを取り出すことができません。beyerdynamicへお問い合わせいただくか、独立した専門家までご相談ください。専門的に見て適切に取り出したバッテリー/電池は、両極にテープを貼って指定された容器に廃棄してください。家庭ごみまたは一般廃棄物に出さないでください。
- ▶ バッテリー交換に関する注意事項は、このコンプライアンスパンフレットの末尾に記載されています。

適合性および保証

EU適合宣言

- beyerdynamicは、本製品が指令 2014/53/EU および指令 2011/65/EU を満たしていることを宣言します。
- ▶ EU適合宣言の全文は www.beyerdynamic.com/cod をご覧ください。

保証

- beyerdynamicは、お買い求めになった純正のbeyerdynamic製品を制限付きで保証します。
- ▶ 詳細は www.beyerdynamic.com/service/warranty に記載されているbeyerdynamicの保証規定をお読みください。

製品登録

AVENTHO 200 は、シリアル番号を付記した上で、以下のインターネットサイトで登録いただくことができます：
www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

AVENTHO 200

技術データ

Bluetooth®- 周波数範囲	2,402 ~ 2,480 MHz
送信電力	≤ 10 dBm
使用温度範囲	-10 ~ +50 °C
充電温度範囲	0 ~ +45 °C
バッテリーの種類: リチウムイオンバッテリー	3.7 Vdc, 650 mAh

バッテリー重量 12 g

詳細は以下のサイトをご覧ください:
www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

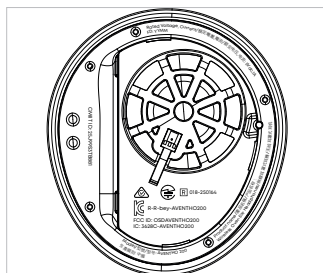
登録商標

Bluetooth® ワードマークとロゴは、Bluetooth® SIG, Inc. の登録商標であり、beyerdynamic によるこのブランドの使用はライセンス許可を受けています。その他のブランドおよび商標は、該当所有者に属します。

USB Typ-A, USB Typ-B, USB Typ-C は、USB Implementers の商標です。

製品認証マーク

▶ 製品認証マークを確認するため、ハウジングからイヤerpッドを取り外してください。
日本向けの製品認証マークは、右のハウジング側面のイヤerpッドの下に表示されています。



KO

안전상의 주의사항

- ▶ AVENTHO 200을 사용하기 전에 이 안전상의 주의사항을 주의 깊게 완전히 읽으십시오.
- ▶ 제공된 모든 주의사항, 특히 AVENTHO 200의 안전한 사용에 관한 주의사항을 따르십시오.
- ▶ 또한 AVENTHO 200에 대한 자세한 사용 설명서도 준수하십시오. 설명서는 beyerdynamic 웹사이트 (www.beyerdynamic.com/p/aventh-200)에서 다운로드할 수 있습니다.
- ▶ 결함이 있는 AVENTHO 200은 사용하지 마십시오.

규정에 따른 사용

- ▶ 이 제품 설명서에 설명된 방식이 아닌 다른 방식으로 AVENTHO 200을 사용하지 마십시오. beyerdynamic GmbH & Co. KG사는 AVENTHO 200을 부주의하고 부적절하게 잘못 사용하거나 제조사가 지정한 목적 외의 방법으로 AVENTHO 200을 사용하여 발생한 제품 손상 또는 인명 피해에 대한 책임을 지지 않습니다.
- ▶ beyerdynamic은 USB 사양을 충족하지 않는 USB 장치의 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- ▶ beyerdynamic은 방전되었거나 오래된 배터리 또는 Bluetooth® 전송 범위 초과로 인한 연결 중단과 관련한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.
- ▶ 또한 처음으로 사용하기 전에 해당 국가별 규정을 준수하십시오.

볼륨 설정

높은 볼륨과 너무 긴 청취 시간은 청력을 영구적으로 손상시킬 수 있습니다.

- ▶ AVENTHO 200을 착용하기 전에 볼륨을 최소로 설정하십시오. 착용 후 볼륨을 높이십시오.
- ▶ AVENTHO 200으로 평범하게 듣고 말할 때에 본인의 목소리가 들릴 수 있어야 합니다.
- ▶ 이명이 들리는 경우 볼륨을 줄이십시오. 필요한 경우 의사와 상담하십시오.
- ▶ 너무 높은 볼륨으로 특히 장시간 청취할 경우 청각이 손상될 수 있습니다.
- ▶ 유의사항: 볼륨이 높을수록 청취 시간을 줄입니다.



액체로 인한 손상

액체가 유입되면 AVENTHO 200이 손상될 수 있습니다.

- ▶ AVENTHO 200에 액체가 들어가지 않도록 하십시오.(예: 청소 시).
- ▶ 솔벤트 함유 세제 또는 자극성 세척제를 사용하지 마십시오.

AVENTHO 200

살릴 위험

- ▶ 제품이나 포장 일부, 액세서리 부품 등 작은 물건은 어린이와 반려동물로부터 멀리 떨어뜨려 두십시오. 상실 경우 질식 위험이 있습니다!

배터리 사용

열, 물 및 기계적 부하로 인한 위험

- 과도한 열, 물 및 기계적 부하로 인해 폭발, 열, 화재, 연기 또는 가스 발생의 위험이 있습니다. 부상을 입거나 배터리에 돌이킬 수 없는 손상이 발생할 수 있습니다.
- ▶ 배터리를 과도한 열, 화기 또는 매우 낮은 기압에 노출시키지 마십시오.
- ▶ 배터리가 기계적 부하 (예: 압착)에 노출되지 않도록 하십시오.
- ▶ 하우징을 열거나 배터리를 제거하지 마십시오.
- ▶ 통합 USB 타입 C 소켓을 통해 배터리를 충전하려면 USB 2.0/3.0 표준 준수 5V 전원 공급 장치만 사용하십시오.

배터리 보관

- ▶ 배터리를 장기간 사용하지 않을 경우 충전 상태를 최대 용량의 약 50%로 설정하고 30°C 이하의 온도에서 보관하십시오.

충전

- ▶ 배터리 충전이 완료된 후에는 USB 연결 케이블을 충전장치에서 분리하십시오.

환경 조건

- ▶ AVENTHO 200을 비, 눈, 액체 또는 습기에 노출시키지 마십시오.

폐기

제품, 사용 설명서 또는 포장에 있는 이 기호는 전기 및 전자 장치의 수명이 다하면 생활 쓰레기와 분리하여 폐기해야 함을 의미합니다.

- ▶ 사용한 장치는 항상 적용되는 규정에 따라 폐기하십시오.



배터리 폐기

- ▶ 배터리/충전기 사용 후 적용되는 규정에 따라 제품과 분리하여 폐기하십시오. 생활 쓰레기로 폐기해서는 안 됩니다. 소비자/최종 사용자의 반품은 무료입니다.
- ▶ 폐기하기 전에 배터리/충전지를 방전시키십시오.
- 주의: 최종 사용자가 배터리/충전지를 파손하지 않고 이 제품에서 제거하는 것은 불가능합니다. beyerdynamic에 연락하거나 전문가에게 문의하십시오. 올바르게 제거된 배터리/충전지는 단자를 테이프로 불인 상태로 전용 용기에 넣어 폐기해야 하며, 생활 쓰레기 또는 일반 쓰레기와 함께 버려서는 안 됩니다.
- ▶ 배터리 교체에 대한 참고 사항은 이 소책자 마지막 부분에 설명되어 있습니다.

적합성 및 보증

EU 적합성 선언

beyerdynamic은 이 제품이 EU 지침 2014/53/EU 및 EU 지침 2011/65/EU를 준수함을 선언합니다.

- ▶ EU 적합성 선언의 전문은 인터넷 www.beyerdynamic.com/cod에서 확인할 수 있습니다.

보증 규정

beyerdynamic은 귀하가 구매한 정품 beyerdynamic 제품에 대해 제한적 보증을 제공합니다.

- ▶ beyerdynamic의 보증 조건에 대한 자세한 정보는 인터넷 www.beyerdynamic.com/service/warranty에서 확인할 수 있습니다.

제품 등록

다음 주소에서 일련번호를 입력하여 AVENTHO 200을 등록할 수 있습니다.

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

기술 자료

Bluetooth® 주파수 범위	2.402 ~ 2.480 MHz
출력	≤ 10 dBm
작동 온도 범위	-10 ~ +50°C
충전 온도 범위	0 ~ +45°C
배터리 유형: 리튬 이온 배터리	3.7 Vdc, 650 mAh
배터리 무게	12 g

기술 데이터에 관한 자세한 정보는 다음의 웹사이트를 참조하십시오.

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

등록 상표

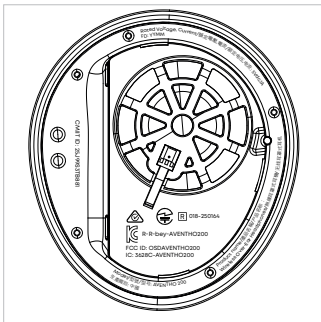
Bluetooth® 로고 마크 및 로고는 Bluetooth® SIG, Inc. 소유의 등록 상표이며 beyerdynamic은 라이선스에 따라 이러한 마크를 사용합니다. 기타 마크 및 상표는 해당 소유주의 소유입니다.

USB 타입 A, USB 타입 B 및 USB 타입 C는 USB Implementers의 상표입니다.

AVENTHO 200

제품 인증 마크

- ▶ 하우징에서 이어패드를 분리하여 제품 인증 마크를 확인하십시오.
- 한국의 경우 우측 이어패드 아래 하우징 측에 제품 인증 마크가 있습니다.



인증서 보유자	beyerdynamic GmbH & Co. KG
제품 이름	WIRELESS OVER-EAR HEADPHONES
모델 이름	AVENTHO 200
제조업체	beyerdynamic GmbH & Co. KG
원산지 국가	중국
제조 연도/월	포장의 FD 번호를 참조하십시오. FD 번호는 연도와 월을 의미합니다. (예: "FD 407". 4=2024년의 마지막 숫자. 07=7월)

ZH-CN

安全注意事项

- ▶ 请在使用 AVENTHO 200 前，仔细完整地阅读本安全说明。
- ▶ 请遵守所有说明，尤其是安全使用 AVENTHO 200 的相关款项。
- ▶ 另请遵守 AVENTHO 200 的详细操作说明。可访问拜雅网址 www.beyerdynamic.com/p/aventho-200 下载本说明。
- ▶ 若 AVENTHO 200 损坏，切勿使用。

合规使用

- ▶ 请按照本使用说明书中的规定正确使用 AVENTHO 200。
beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司对用户因疏忽、不当、错误或以未经制造商认可的用途使用 AVENTHO 200 而造成 AVENTHO 200 损坏或人身伤害不予承担任何责任。
- ▶ 对于因未遵循 USB 规范导致的 USB 设备损坏，拜雅概不承担任何责任。
- ▶ 对于因电池电量耗尽或电池老化或超出 Bluetooth® 传输范围导致连接中断而造成的损失，拜雅概不承担任何责任。
- ▶ 调试前另请注意遵守所在各国家（地区）的具体规定。

音量调节

音量过高和收听时间过长可能对听力造成损害。

- ▶ 佩戴 AVENTHO 200 之前，请将音量调至最低。然后再调高音量。
- ▶ 保证在佩戴 AVENTHO 200 的状态下聆听或轻声说话时仍能听到自己的声音。
- ▶ 若出现耳鸣症状，使用时请降低音量。如有需要，请及时就医。
- ▶ 音量过高，尤其是在长时间收听的情况下，可能会损伤听力。
- ▶ 经验法则：音量越高，收听时间应越短。



液体导致损坏

- ▶ 渗入液体将导致 AVENTHO 200 损坏。
- ▶ 确保（在例如清洁时）没有液体进入 AVENTHO 200。
- ▶ 切勿使用任何溶剂型或腐蚀性清洁剂。

误吞危险

- ▶ 请将产品部件、包装部件以及配件妥善放置在远离儿童和宠物的地方。误吞或导致窒息危险！

AVENTHO 200

电池使用

由于受热、浸水和机械应力导致的危险后果

若电池环境温度过高，电池浸水或遭受过大的机械应力，则存在爆炸、产生高温、起火、冒烟或产生（有害）气体的危险。可能会造成伤害或不可逆转的损坏。

- ▶ 切勿将电池置于过热、存在明火或气压过低的环境中。
- ▶ 请勿令电池承受机械性负载（例如挤压）。
- ▶ 切勿打开外壳和拆卸电池。
- ▶ 通过内置式 C 型 USB 接口为电池充电时，仅可使用符合 USB 2.0/3.0 标准的 5 V 电源。

电池存放

- ▶ 若电池较长时间不使用，请将充电状态设置为最大电量的约 50 % 并置于 30 °C 以下的环境温度中。

充电

- ▶ 在完全充电之后将 USB 连接线与充电设备分离。

环境条件

- ▶ 请避免在雨雪天气、水中和潮湿环境下使用 AVENTHO 200。

废弃处理

在产品上，使用说明书中或者在包装上存在这一标志意味着，您的电气和电子设备在其使用寿命终止时须与普通生活垃圾相区分并作为废弃处理。

- ▶ 始终按照适用的条例废弃处理废旧设备。



电池废弃处理

- ▶ 蓄电池/电池寿命终止后，须按照现行规定将电池与本产品分开处理。切勿将其与生活垃圾一同处理。消费者/最终用户无需为返运费。
- ▶ 废弃处理前须将蓄电池/电池完全放电。
注意：用户无法无损拆解本产品的蓄电池/电池。请联系 beyerdynamic 或咨询独立专业人士，必须将正确取出的蓄电池/电池的电极进行绝缘处理后放入专用容器中进行处理，切勿与生活垃圾或城市垃圾一同丢弃。
- ▶ 有关更换电池的说明，请见本合规手册末尾。

符合性声明和质保声明

欧盟符合性声明

beyerdynamic 公司在此声明，本产品符合欧盟条例 2014/53/EU 及 2011/65/EU 的规定。

- ▶ 访问 www.beyerdynamic.com/cod 网址，查阅欧盟一致性声明完整版

质保条款

拜雅公司为您所购买的原装拜雅产品提供有条件限制的质保。

- ▶ 请访问网址 www.beyerdynamic.com/service/warranty，以获取拜雅质保条款

产品注册

欲根据序列号注册 AVENTHO 200，请访问：
www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

技术指标

Bluetooth® 频率范围	2,402 – 2,480 兆赫
传输功率	≤ 10 dBm
工作温度范围	-10 至 +50 °C
充电温度范围	0 至 +45 °C
蓄电池型号： 锂电池	3.7 Vdc, 650 mAh
电池重量	12 g

通过以下网址获得技术指标方面的更多信息：
www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

商标

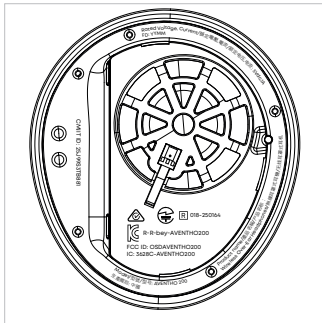
Bluetooth® 文字商标和徽标为 Bluetooth® SIG, Inc. 旗下注册商标，beyerdynamic 对此类标记的所有应用均已获得许可。其他品牌和商品名称均归其各自所有者所有。

USB Type-A、USB Type-B 和 USB Type-C 为 USB 实施者商标。

AVENTHO 200

产品认证标志

► 取下耳垫，即可查看产品认证标志。
在中国，您可以在右耳罩的耳垫下方找到产品认证标志。



CMIIT ID: 25J99S3TB881

ZH-TW

安全說明

- 請在使用 AVENTHO 200 前，仔細完整地閱讀本安全說明。
- 請遵守全部說明，尤其是安全使用 AVENTHO 200 的相關款項。
- 另請遵守 AVENTHO 200 的詳細操作說明。可存取 www.beyerdynamic.com/p/aventh-200 下載本說明。
- 若 AVENTHO 200 損壞，切勿使用。

一般使用說明

請按照本使用說明書中的規定正確使用 AVENTHO 200。beyerdynamic GmbH & Co. KG 公司對使用者因疏忽、使用不當、錯誤使用或出於未經製造商認可的目的使用 AVENTHO 200 而引起的 AVENTHO 200 損壞或人身傷害不予承擔責任。

對於因未遵循 USB 規範導致的 USB 設備損壞，beyerdynamic 概不承擔任何責任。

對於因電池消耗或老舊電池或超出藍牙傳輸範圍而導致連線中斷並從而導致的損失，beyerdynamic 概不負責。

在安裝之前，請遵守各個國家和地區的相關規定。

調整音量

高音量和聆聽時間過長，可能會造成聽力永久性損傷。



- 佩戴 AVENTHO 200 之前，請將音量調至最低，然後再調高音量。
- 請勿長時間使用 AVENTHO 200 進行高音量播放。使用 AVENTHO 200 正常收聽和講話時，應保證能聽到您自己的聲音。
- 若出現耳鳴症狀，使用時請降低音量。如有需要，請及時就醫。
- 請注意，音量過高和使用時間過長會損傷聽力。
- 聽力損傷通常為不可逆轉的損害。
- 請注意保持適當的音量。原則上，音量越大，使用時間應越短。

液體滲入導致的耳機損壞

液體滲入可導致 AVENTHO 200 損壞。

- 確保不要讓任何液體滲入 AVENTHO 200（例如清潔時）。
- 溶劑型或刺激型清潔劑會損壞 AVENTHO 200 或線纜。
- 切勿使用任何溶劑型或腐蝕型清潔劑。

誤吞危險

- 請將產品、包裝和配件等小型物件置於兒童及寵物無法觸及的位置。吞食會導致窒息！

電池使用

高溫、水和機械應力風險

高溫、過水和強機械應力有造成爆炸、發熱、起火、冒煙或產生（有害）氣體的危險。可能會導致電池損壞和不可逆轉的損壞。

- 勿將電池暴露於高溫、火或極低壓的環境中。存在造成爆炸、起火、冒煙或產生（有害）氣體的風險。
- 請勿讓電池承受機械應力（例如擠壓）。
- 可能會造成電池發生不可逆轉的損壞、爆炸或人身傷害。
- 請勿打開電池外殼或取出電池。
- 在使用內裝式 USB C 型插座為電池充電時，僅使用符合 USB 2.0/3.0 標準的 5 V 電源。

電池存放

- 若長時間不使用電池，請將最大充電量設定為大約最大容量的 50 %，且存放溫度不得超過 30 °C。

充電

- 充滿電後，將 USB 連接線與充電設備斷開。

AVENTHO 200

環境條件

- ▶ 請勿將 AVENTHO 200 暴露於雨、雪、液體或潮濕環境中。

廢棄處理

產品上、使用說明書中或者包裝上帶有這一標誌意味著，您的電氣和電子設備在其使用壽命終止時須與普通日常垃圾分開廢棄處理。

- ▶ 始終按照適用的條例廢棄處理廢舊設備。



電池廢棄處理

- ▶ 電池壽命終止後，須按照現行規定將電池與本產品分開廢棄處理。切勿將其與日常垃圾一同廢棄處理。消費者/終端使用者交至回收處無需繳納任何費用。
- ▶ 廢棄處理前啟用的電池須完全放電並取出。
注意：最終使用者無法無損拆解本產品的電池。請聯絡 beyerdynamic 客服或諮詢第三方專業人士。
- ▶ 查詢電池拆卸說明（僅適用於專業人員）可存取：
www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

合規與保證

歐盟合規聲明

Beyerdynamic 特此聲明，無線電傳輸設備符合 2014/53/EU 和 2011/65/EU 歐盟指令。

- ▶ 歐盟符合性聲明的完整文本請存取 您可存取以下網址 www.beyerdynamic.com/cod

保固條款

Beyerdynamic 為您購買之 beyerdynamic 產品提供有期限的保固。

- ▶ 請存取網址 www.beyerdynamic.com/service/warranty，以獲取拜雅質保條款詳情。

產品註冊

欲根據序號註冊 AVENTHO 200，請存取：
www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

技術指標

藍牙頻率範圍 2,402 – 2,480 MHz

傳輸功率 ≤ 10 dBm

使用溫度範圍 -10 ~ +50 °C

充電溫度範圍

0 ~ +45 °C

電池類型：鋰電池

3.7 Vdc, 650 mAh

電池重量

12 g

請存取以下網址：

www.beyerdynamic.com/p/aventh-200

商標

藍牙 (Bluetooth®) 文字商標與徽標為 Bluetooth® SIG, Inc. 的註冊商標，授權 beyerdynamic 使用。其他品牌和商品名稱為各自商標註冊者全部。

USB Type-A、USB Type-B 和 USB Type-C 等商標皆為 USB 開發者全部。

NCC警告

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

沃福仕股份有限公司

23553新北市中和區建一路186號8樓-1

+886-2-8227-1799

無線耳罩式耳機

額定電壓，電流/5V DC, 1A

AVENTHO 200

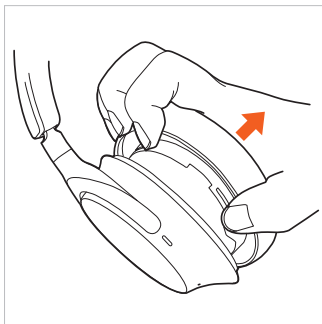
設備名稱：無線耳罩式耳機，型號：AVENTHO 200 Equipment name: WIRELESS OVER-EAR HEADPHONES, Type: AVENTHO 200						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (CrVI)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
線材組合(插頭) Cable & Cable Assemblies(Plug)	○	○	○	○	○	○
電路板 PCBA	○	○	○	○	○	○
轉換插頭 Adaptor	○	○	○	○	○	○
金屬部品 Metal Parts	○	○	○	○	○	○
外殼 Outer shell	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1wt%”及“超出0.01wt%”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						



AVENTHO 200

Battery Change - Akkuwechsel - Remplacement de la batterie - Cambio de la batería - Sostituzione delle batterie - Batteribyte - Výměna baterie - Akkumulátorcsere - Wymiana baterii - Schimbarea acumulatorului - Výmena batérie - バッテリー交換 - 배터리 교체 - 更換電池

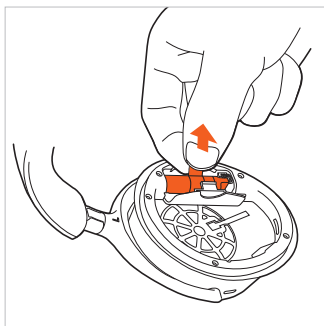
- EN Grab between the ear pad and the rim of the **left** housing shell and remove the ear pad.
- DE Greifen Sie zwischen Ohrpolster und Gehäuserand der **linken** Gehäuseschale und nehmen Sie das Ohrpolster ab.
- FR Passez vos doigts entre le coussinet et le bord du boîtier de la coque du casque **gauche** et enlevez le coussinet.
- ES Sujete entre la almohadilla y el borde de la carcasa de la carcasa **izquierda** y retire la almohadilla.
- IT Afferrare il padiglione **sinistro** della cuffia tra l'imbottitura e il bordo ed estrarre l'imbottitura.
- SV Ta tag mellan öronkudden och höljets kant på **vänster** hörlursskal och ta av öronkudden.
- CS Sáhnete mezi ušní polštářek a okraj **levého** levého krytu a vyjměte ušní polštářek.
- HU Nyúljon a fülpárna és a **bal oldali** ház pereme közé, majd vegye le a fülpárnát.
- PL Chwycić pomiędzy poduszką nauszna a brzegiem obudowy **lewej** muszli słuchawek i zdjąć poduszkę nauszna.
- RO Prindeți între pernuta de ureche și marginea carcasei a capsulei carcasei **stânga** și detașați pernuta de ureche.
- SK Siahnite medzi ušný vankúšik a okraj **ľavého** puzdra a vyberte ušný vankúšik.
- JA 左のハウジングのイヤerpッドとハウジングの縁の間に指を差し込み、イヤerpッドを取り外してください。
- KO 좌측 하우징 옆의 이어패드와 하우징 가장자리 사이를 잡고 이어패드를 분리하십시오.
- ZH 抓住耳垫和左侧外壳边缘之间，然后取下耳垫。





AVENTHO 200

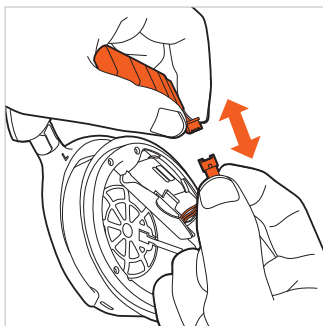
- EN Open the battery compartment and pull the battery carefully out of the compartment using the strap.
- DE Öffnen Sie das Batteriefach und ziehen Sie den Akku vorsichtig am Band aus dem Batteriefach.
- FR Ouvrez le compartiment à batterie et retirez avec précaution la batterie hors du compartiment à batterie en utilisant le ruban.
- ES Abra el compartimento de la batería y extraiga con cuidado la batería del compartimento tirando de la cinta.
- IT Aprire lo scomparto batterie ed estrarre con cautela la batteria dallo scomparto con il nastro.
- SV Öppna batterifacket och dra försiktigt ut batteriet ur batterifacket.
- CS Otevřete přihrádku na baterie a opatrně vytáhněte baterii z přihrádky na baterie za pásek.
- HU Nyissa ki az akkumulátorházat, és óvatosan húzza ki az akkumulátort az akkumulátorházból a szalag segítségével.
- PL Otworzyć komorę baterii i wyciągnąć ostrożnie baterię za taśmę z komory baterii.
- RO Deschideți compartimentul bateriilor și trageți cu atenție de bandă acumulatorul din compartimentul bateriilor.
- SK Otvorte priehradku na batérie a opatrne vytiahnite batériu z priehradky na batérie za pásik.
- JA バッテリーケースを開き、バンドに沿って慎重にバッテリーをバッテリーケースから取り出してください。
- KO 배터리 수납 공간을 연 후 스트랩을 잡고 조심스럽게 배터리를 배터리 수납 공간에서 빼내십시오.
- ZH 打开电池盒，用带子小心地将电池从电池盒中拉出。





AVENTHO 200

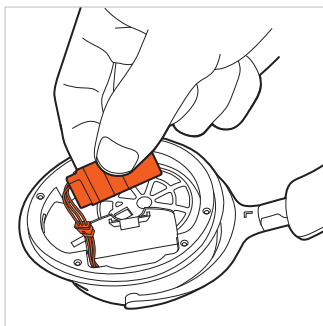
- EN Disconnect the plug connection. Only pull on the plugs, not on the cables.
- DE Lösen Sie die Steckverbindung. Ziehen Sie dabei nur an den Steckern, nicht an den Kabeln.
- FR Débranchez la connexion enfichable. Pour cela, tirez uniquement sur les fiches et pas sur les câbles.
- ES Desconecte el conector. Tire solo de los conectores, no de los cables.
- IT Estrarre il connettore. Per questa manovra, tirare solo il connettore, avendo cura di non tirare il filo.
- SV Lossa stickanslutningen. Dra då bara i kontakterna, inte i kablarna.
- CS Uvolněte zástrčku. Táhňte pouze za zástrčky, nikoli za kabely.
- HU Válassza le a csatlakozást. Ekkor csak a csatlakozókat húzza, a kábeleket ne.
- PL Rozłączyć połączenie wtykowe. Ciągnąć przy tym wyłącznie za wtyczki, nie za kable.
- RO Desfaceți conexiunea tip fișă. În acest proces trageți numai de ștecher, nu de cabluri.
- SK Uvoľnite zástrčku. Ťahajte len za zástrčky, nie za káble.
- JA プラグの接続を解除してください。プラグのみを引き抜き、ケーブルは引っ張らないでください。
- KO 플러그 연결을 분리하십시오. 케이블이 아닌 플러그만 당기십시오.
- ZH 断开插头连接。只能拉插头，不要拉电缆。





AVENTHO 200

- EN Connect the new battery (the plug has a reverse polarity protection).
- DE Schließen Sie den neuen Akku an (der Stecker hat einen Verpolungsschutz).
- FR Connectez la batterie neuve (la fiche a une protection contre l'inversion de la polarité).
- ES Conecte la nueva batería (el conector tiene protección contra polaridad inversa).
- IT Collegare la nuova batteria (il connettore è dotato di protezione contro l'inversione di polarità).
- SV Anslut det nya batteriet (kontakten har ett omkopplingskydd).
- CS Připojte novou baterii (zástrčka má ochranu proti prepólování).
- HU Csatlakoztassa az új akkumulátort (a csatlakozó fordított polaritás elleni védelemmel rendelkezik).
- PL Podłączyć nową baterię (wtyczka posiada zabezpieczenie przed odwrotnym podłączeniem).
- RO Racordati acumulatorul nou (ștecherul are o protecție de polaritate).
- SK Připojte novú batériu (zástrčka má ochranu proti prepólovaniu).
- JA 新しいバッテリーを接続してください(プラグには逆極性保護機能があります)。
- KO 새 배터리를 연결하십시오(플러그에는 역극성 보호 기능이 있습니다).
- ZH 连接新电池 (插头具有反极性保护) 。





AVENTHO 200

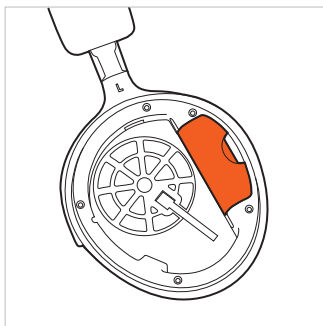
- EN Place the battery into the battery compartment as illustrated
- DE Legen Sie den Akku wie in der Abbildung dargestellt in das Batteriefach ein.
- FR Posez la batterie comme illustré dans le compartiment à batterie.
- ES Coloque la batería en el compartimento tal y como se muestra en la imagen.
- IT Riporre la batteria nell'apposito scomparto come illustrato in figura.
- SV Lägga ner batteriet i batterifacket som visas på bilden.
- CS Vložte dobíjecí baterii do prostoru pro baterii podle obrázku.
- HU Helyezze be az akkumulátort az akkumulátorházba az ábrán látható módon.
- PL Włożyć baterię do komory baterii, jak pokazano na rysunku.
- RO Introduceți acumulatorul în compartimentul bateriilor precum este reprezentat în figură.
- SK Vložte nabíjateľnú batériu do priehradky na batérie, ako je znázornené na obrázku.
- JA 図に示すように、バッテリーをバッテリーケースに入れてください。
- KO 그림과 같이 배터리를 배터리 수납 공간에 삽입하십시오.
- ZH 如图所示，将电池放入电池盒。





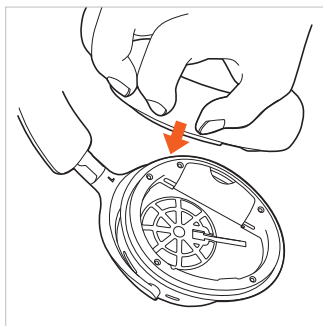
AVENTHO 200

- EN Close the battery compartment.
DE Schließen Sie das Batteriefach.
FR Fermez le compartiment à batterie.
ES Cierre el compartimento de la batería.
IT Chiudere lo scomparto batterie.
SV Stäng batterifacket.
CS Zavřete přihrádku na baterie.
HU Zárja le az akkumulátorházat.
PL Zamknąć komorę baterii.
RO Închideți compartimentul bateriilor.
SK Zatvorte priehradku na batérie.
JA バッテリーケースを閉じてください。
KO 배터리 수납 공간을 닫으십시오.
ZH 关闭电池盒。



AVENTHO 200

- EN Put the ear pad onto the housing again and press it firmly into place.
- DE Setzen Sie das Ohrpolster wieder auf die Schallwand und drücken Sie es fest.
- FR Reposez le coussinet sur l'enceinte acoustique et appuyez fermement dessus.
- ES Vuelva a colocar la almohadilla en el transductor de sonido y presione firmemente.
- IT Reinserire l'imbottitura sul lato di adesione padiglione, spingendo bene in modo che rimanga in posizione.
- SV Sätt tillbaka öronkudden igen på ljudomvandlaren och tryck fast den.
- CS Nasadte ušní polštářek zpět na prepážku a pevně jej přitlačte na místo.
- HU Helyezze vissza a fülpárnát a hangszóróra, és nyomja oda erősen.
- PL Załóżyc poduszkę nauszny z powrotem na słuchawkę i mocno docisnąć.
- RO Reașezați pernuta pentru urechi pe placa difuzor și o apăsați fix.
- SK Ušný vankúšik nasadte späť na prepážku a pevne ho zatlačte na miesto.
- JA イヤーパッドを再びトランスデューサーに戻し、しっかり押さえてください。
- KO 이어패드를 다시 사운드 트랜스듀서에 올려놓고 단단히 눌러 고정하십시오.
- ZH 将耳垫重新放回耳罩壁上，并按压紧实。







beyerdynamic GmbH & Co. KG

Theresienstraße 8 · 74072 Heilbronn / Germany

Phone +49 7131 617-300 · **E-Mail** info@beyerdynamic.com

www.beyerdynamic.com

For further distributors worldwide, please go to www.beyerdynamic.com
Non-contractual illustrations. Subject to change without notice.

EN-DE-FR-ES-IT-SV-CS-HU-PL-RO-SK-JA-KO-ZH 1 | AVENTHO 200 | (09.25)



R 018-250164

CMIIT ID: 25J99S3TB881



R-R-bey-AVENTHO200



Qualcomm® aptX® Adaptive

